مذا هب دشمصيات

رجال أفريقية بقام: **عبد بدوی** نقتیم: **حبیب حیاما**تی



مذاهب وشيخصيات

رجاله فافريقية

بقام : عسّده بَدوى تقديم : بقام حكيب ْ حَإِمالَى

تقديم بقلم / حبيب جاماتي

العملاق يصحو ١٠ المارد يخرج من القمقم ١٠ افريقية تستيقظ من سباتها العميق ١٠ الشعوب السمراء تنشد الحرية ١٠ هذه عبارات دارت على الألسنة ، وطافت على رءوس الأقلام ، وألفتها الأسماع ، بعد ان وضعت الحرب العالمية أوزارها مباشرة في عام ١٩٤٥ ، وقد اتست تردادها في السنوات التالية وبعد أن كانت في بادىء الأمر بمثابة قالب أفرغت فيه آمال الافريقيين وأمانيهم أصبحت تدل على حقائق ملموسة، ووقائع راهنة : فالمارد حطم القمقم والعملاق وقف منتصبا على قدميه ، ويتحسس عضلاته ، ويضم قبضـــته ، ويتحدى ويتوعد • والشعوب الافريقية انتقلت من حال الى حال : ــ من المطالبة بالحرية الى التمتع بها ومن التغنى بالاستقلال الى ممارسته •

كل ذلك تم فى بضعة أعوام · وقد اسمستحقت سنة ١٩٦٠ أن توصف بأنها سنة التحرر الافريقى ، وأنها الحد الفاصل فى تاريخ القارة بين عصرين :

عصر بلغ الاستعمار في ختامه أوج السطوة ومنتهى الجبروت ، وعصر بدأ الاستعمار في مطلعه يتمايل ويترنج ثم ينهار •

كانت الدول الاستعمارية التى اقتسمت افريقية ، واستأثرت بخيراتها واستبدت بمقدرات شعوبها ، تعتقد أن سلطانها دائم لن يزول، وحكمها ثابت لن يتزعزع ٠

عاشت الشعوب المستعبرة في هذا الوهم عشرات السينين ، وأعمى الطمع بصرها وطمست الكبرياء بصيرتها ، فلم تر العملاق وهو بتثاب قبل أن يثب ، ولم تفطن الى المارد وهو يضرب بكفه فوهة القمقم، ولم تدرك أن الدنيا التي ضحكت لها بدأت تعبس في وجهها وأن الدائرة الني دارت على غيرها أوشكت أن تدور عليها .

ان مـا حدث في افريقيــة ، في الأعوام التي تلت الحرب العالمية

لمدهش حقا ٠٠ مدهش بالصحوة الجماعية التي شملت شعوب القارة المغلوبة على أمرها ، ومدهش بالمفاجأة التي داهمت شهوب الغرب الغالبة اللاهية عن الخطر ٠

قارة بكاملها تنطلق من الظلام الى النور ، من العبودية الى التحرر، من التبعية الى الاستقلال .

كيف حدث هذا ٠٠ ؟ من الذي صنع المعجزة ؟ ٠٠ بأية لعبة من الأقدار تحققت الأماني والآمال ؟ ٠٠ بسحر أي سنساحر - في بقاع لا يزال للسحر فيها مكانته بين الناس ونفوذه على عقولهم - نهض الخانعون بالأمس من غفوتهم ، وانطلقوا في الميدان الدولي يصنولون وبجولون ؟

هذه اليقظة الرائعة ، من الذى فجر طاقاتها ، فجعلت القبائل تشعر بأنها أجزاء من شعوب ، والشعوب تدرك ان لها قومية تستحق أن تأخذ مكانها بين القوميات التى تلتئم وتقوى وتتماسك فى رحاب هذه الأرض ؟

من الذى جعل القــارة الافريقية تهم باللحاق بالقارات الأخرى وتعتزم السير ، متكاتفة متساندة ، الى مستقبل أكثر كرامة ، والى حياة أوفر رخاء ؟

الحركة الجماعية _ عند القبائل البدوية _ وعند الأقوام البدائية ، وعند الشعوب المتحضرة على السواء ، نتيجة لعمل فردى ، يبدأ صغيرا ثم يكبر ويتسع ويثمر • فمن هم الذين حملوا في صمت وصبر وأناة ، ومهدوا السبيل أمام القبائل والأقوام والشعوب في افريقية المسلوبة المنهوبة ، لكي تتحفز وتتأهب ثم تولوا قيادها يوم وثبت وثبتها في طريق العزة والتحرر بعد أن كانوا يواسونها في المحن والكروب ؟

لم يحدث في قارة أخرى ما حدث في افريقية ولا سبيل الى المقارنة بين تطور قضية الحرية في القارة السمراء ، وتطورها في غيرها من القارات و فان وطأة الاستعمار في افريقية كانت أشد منها في أنحاء الا رض الا خرى والشعوب الافريقية ـ اذا استثنينا شمال القارة ـ كانت في نظر طغاة الاستعمار وممارسيه ، تعتبر العنصر الأدنى من الجنس البشرى ، بسبب لون بشرتها ، وضعف وسائل الدفاع عن النفس عندها ، واذا كان الاستعمار قد داهمها في مواطنها ، وطاردها في أدغالها وسهولها وجبالها ، فقد فعل ذلك في بادىء الأمر ليس فقط للاستيلاء على خيرات الا رض ، واستثمار ثروتها الطبيعية ، بل

أيضا ، وعلى الخصوص ، لامتلاك الأفراد ، في وقت كان فيه الانسان يسترق أخاه الانسان ويبيعه في الأسواق بيع السلع والحيوان ·

كان على الأحرار فى افريقية أن يقوموا بدور أكثر صعوبة وأوفر مشقة من دور الا حرار فى بقساع الأرض الأخرى • وقد قاموا به على أحسن وجه ، وذاقوا فى سبيل أداء رسالتهم ، ألوانا لا حصر لها من الكبت والارهاق والعذاب والاضطهاد وتاريخ افريقية من هذا القبيل ، لا يزال فى حاجة الى استقصاء وايضاح وشرح وتشريح ، وشمضصية الزعيم الافريقي أيا كان موطنه وأيا كان الشمسعب الذى ينتمى اليه ، تختلف اختلافا كبيرا عن شخصية الزعيم فى البقاع الأخرى ، أيا كان الشعب الذى ينتمى اليه ،

وتاريخ التطورات الاجتماعية ، والوطنية ، والقومية ، في مختلف أنحاء افريقية ، هو في آن واحد تاريخ أقوام وتاريخ أفراد : اقدوام عرفت أقصى أنواع الذل والعبودية وأفراد كان لهم من هذه العبودية وذلك الذل نصيبهم · وكان تفكيرهم - كأفراد وكزعماء - مشهلوا برواسب الماضي المرير ، الغارق في غياهب الأجيال ومتأثرا بما قاسوه هم أو بما قاساه آباؤهم وأجدادهم من آلام نفسه وبحدية بحكم الوضع الذي فرض عليهم في المجتمع الانسهاني ، وتون البشرة الذي وسمتهم به الطبيعة ، والمكان الذي شاءت لهم الأقدار ان يولدوا ويعيشوا فيه ، والنظرية العنصرية التي شملتهم بها أقوام احتكرت لنفسها الجاه والسيطرة والتحكم ·

فأمام الكتاب والباحثين مجالات واسعة لا حدود لها ، يجمل بهم أن يخوضوا غمارها بغية استجلاء الغوامض التي تكشف تاريخ افريقية في مراحله القديمة والحديثة ، واستخلاص الدراسيات والعبر من الأحداث التي تخللته وما أحاط بها من ملابسات وتسليط الأضواء على ما ظهر وما خفى من مقدمات البعث الافريقي العجيب .

وعلى حملة الاقلام العرب دون سواهم واجب لا يحق لهم ولا يليق بهم أن يحجموا عن أدائه ، فى هذا الميدان ، فان سبعين مليونا أو أكثر من بنى قومهم ينتمون الى هذه القارة ، وقد ساهموا مساهمة فعالة فى معظم مراحل نهضتها المباركة ، وهم اليوم يتحملون نصيبهم من أعباء تنظيم شئونها ، وتوحيد صفوف أبنائها ، وتصيفية ما تبقى من آثار الاستعمار فيها .

والكاتب الشاعر عبده بدوى ،واحد من حملة الأقلام العرب القلائل

الذين وطدوا العزم على الاضطلاع بذلك الواجب والانصراف الى معالجة المسئون الافريقية وتعريف القارة الناهضة الى القارىء العربى و فقد فعل ذلك بالقصيدة والبحث والأوبرا والاذاعة اللاسلكية وهو فى هذا الكتاب الذى يسرنى أن أقدم له بهذه السطور يواصل أداء الرسالة التى أخذها على عاتقه وفيضع بين يدى القارىء سلسلة من اللوحات رسم فيها مجموعة من الشخصيات الافريقية بالشعر المنثور أو النثر الشعرى واختار تلك الشخصيات من مختلف البلدان والعصور والمنشور أو الزمان الل الآن فجعلها تنطق بلسانه و وعبر عن مشاعرها بقلمه وقد جاء كتابه عن و رجال من افريقية و فتحا جديدا في ميادين الأدب وأضاف الى أساليب الكتابة أسلوبا مبتكرا يخرج بالقسارىء عن المألوف المطروق ويطوف به في عالم يمتزج فيه الواقع بالخيسال وأى جو أصلح من الجو الافريقي للقاء الخيال بالواقع ؟ • •

وقد بسط المؤلف في مقدمة كتابه رأيه في الدور الذي قام به زعماء النهضة الافريقية ونظريته في السخصية الافريقية من الناحيتين المادية والروحية ثم طبق الرأى والنظرية عمليا في صياغة لوحاته في هذا القالب الفني الطريف •

فهذا كتاب يجد فيه القارىء شيئا جديدا · وهو جدير بأن يحتل مكانا خاصا في المكتبة الافريقية التي تكبر وتتسع مع الأيام ·

حبيب جاماتي

مما لا شك فيه أن دراسة الشخصية في هـذا العصر لا تصبح عميقة وجادة الا اذا كانت تحمل صفة الشـعب الذى تنتمى اليه فالشخصية لاتصبح كاملة الا اذا أعطت صورة نفسية للشعب الذى ظهرت منه هذه الشخصية ٠

واذا كان هذا هو المطلوب من السخصية في أى مكان ، فان الشخصية بهذا المفهوم لم تتحقق الا في الشخصية الافريقية ـ في هذا العصر ·

ذلك لأن الزعماء الافريقيين أحسوا أنهم لا شيء بدون أن يحملوا في أعمارهم افريقية بتاريخها ٠٠ بعذابهـــا ٠٠ بستوطها ٠٠ ثم أخيرا بانتصارها ٠

فاذا أضفنا الى هذا أن الشخصيات الافريقية لم تنفصل عن القاعدة ، وأن النظام الافريقى لا يعرف الطبقات ٠٠ أدركنا أن هذه الشخصيات تحمل فى تاريخها « الضمير الاجتماعى » فى القادة ، وان التفكير الفردى يكاد يكون معدوما فى كل شىء يصدر عن الحياة هناك ٠

ولقد وقع هؤلاء الزعماء في دائرة الاغراء ، فأكثرهم قد عرف العالم الغربي في بلاده واحتك به، ثم زاد هذا الاحتكاك حين خرجوا من الدائرة الافريقية ، الى الدائرة الأوربية ٠٠ فهناك تسلطت عليهم الحضارة الغربية وعملت على امتصاصهم ونسيانهم ما ضيهم ، ولكنها لم تصل الى ما أرادت من مؤلاء الرجال ٠

ولعل أكبر دليل على هذا أن الزعماء الذين حملوا لواء المقاومة ، والذين وجهوا للاستعمار ضربات سريعة ومذهلة هم هؤلاء الزعماء الذين عانقوا الحضارة الغربية والذين وقع عليهم تأثيرها كاقوى ما يكون هذا التأثير ·

والزعماء الافريقيون فيهم نضارة الصباح الجديد وفيهم هـــند السخاء الذى يشبه سخاء النور فى بلادهم ، وفيهم هذه الجماعية التى لا يستطيع أن يتصور الانسان واحدا منهم الا والقارة فى جنبه كالقلب ، وفى ضميره كالنور .

وقد يبدو سؤال يقول « لماذا اقتصرت على هؤلاء الرجال في هـــذا الكتاب ؟ » والجواب : انى وضعت خطه شامله للتعريف برجال الفـــارة سياسيا واجتماعيا وأدبيا وفنيا ، وانه سبق لى أن قدمت في كتـابى « شخصيات افريقية » خمسا وثلاثين شخصية ٠

ثم حين طلبت منى الاذاعة تقريب بعض الشيخصيات الافريقية الى المستمع وادخالها الى نفسه عن طريق الدراما ، وجدتنى أقدم هؤلاء الرجال وقد بدأت بليويولد سبيد ارسنغور رئيس جمهورية السنغال الذى بعد أن تعلم فى بلاده ذهب الى فرنسا ، وكان أول افريقى يحصل على و الاجريجاسيون ، ومع انه اشتغل بالتدريس فترة فان ولادته السياسية الحقيقية لم تتسأكد الاحين ألف هو وزميله لامين جويبى فى عام ١٩٤٥ الكتلة الافريقية التى كانت تعتبر امتدادا للحزب الاشتراكى الفرنسى ، ومع أن فرنسا امتصته فى أول الأمر سياسيا وفنيا ، فانه استطاع أخيرا أن يصل الى نوع من التطبيق الافريقى للاشتراكية العلمية ، وان يلتفت التفاتة كبيرة من خسلال مجلته « الوجود الافريقى » ١٠ الى الثقافة الافريقية ، والى الوصول بالشعر الافريقى الى أن يكون على حد قول جان بلول سارتر — من أروع الأصوات التى تسمع فى القرن العشرين ،

وقعمت وليم تبمان رئيس جمسورية ليبيريا كواحد من الذين ذوبوا المتناقضات في بلده ، وكأحد الذين يكسرون العزلة التي كانت مفروضة عليهم في الماضى ثم يندمجون في الدائرة الساخنة التي تعيش فيها افريقية في هذه الأيام .

قدمت نيلسون مانديلا من خلال عذاب الواطنين في جنوب افريقية وكيف أنه لم ينهر في السجن أو يضعف ايمانه بقضية بلاده .

كما قدمت كينيث كواندا رئيس وزراء زامبيا كدليل على الاصرار الذي يوصل دائما الى الغاية •

من الأدباء والفنانين والمفكرين قدمت القصاص عثمان سمبين من السنغال والمثال ساد من ساحل العاج ، وقدمت الدكتور وليم دوبوا والدكتور جيمس اجراى كمثالين من المثقفين الذين استوعبوا كل ما قالته الحضارة الحديثة ، ثم جعلوا هذه الحضارة في خدمة افريقية ، وكمثالين في الوقت نفسه لاستعصاء بعض المفكرين عن الذوبان في العالم الجديد بحيث يصبحون نسه عكم مكررة يمتلىء به هذا العالم ٠٠ فقد كان في المكانهما أن يعيشا متصالحين مع العالم الجديد ، ولكنهما آثرا أن يقولا كلمة جديدة ولقد كانت هذه الكلمة الجديدة من أجل افريقية ٠

وبالاضافة الى هذه الوجوه المألوفة الينا آثرت أن أقدم بعسض. الوجوه القديمة مثل الملك نخاو وحميد المرجبى ، وعمر مكرم ، ورابح فضل الله ٠٠ كدليل على أن التربة الافريقية كانت تبحث فى الماضى عن التلاقى بالقارة ، وكانت تقف فى صلابة بالسيف وبالكلمة فى وجد الدخلاء على افريقية ، سواء أكان هؤلاء الدخلاء من الأوربيين أم من عير الأوربيين ٠٠ ومهما يكن من شىء فانى اذا كنت بهذا الكتاب وبأشدقائه الستة فى هدذا المجال ٠٠ قد قربت افريقية الى قلبك فانى أكون قد أصبحت قريبا من الهدف الذى حددته من أجدل التعريف بافريقية ، وأكون قد ضممت الى نفسى السعادة وقبلت المستقبل ٠٠

عيده بدوي

ليوبولد سيد ار سنغور

مسونيا : د أغاني الطيور تظهر مرفرفة في السماء

الحشائش الخضراء الأنيقة

تدلنا على ابريل

أنا أسمع نسمات الفجر

تحرك الثلج الأبيض على ستائرى

أنا أسمع أغنية الشمس الملحنة

على شراعتي نافذتي ، •

محمسه : ما أجمل هذا ؟ شعر • وزوجة بجميلة • وليل في السنغال

سونيا: محمد لقد حضرت ... منذ متى قدمت ؟

محمسد : من الوقت الذي رفرفت فيه الطيور في السماء ٠

سسونيا : والآن عليك أن تكمل هذه القصيدة • ترى هل تذكرها ؟

محمسه : ومن منا لا يذكر شعر «سنغور» •

سونيا: هأنا أصغى ٠

محمسه : « اسمعى الرياح الحارة في « ابريل » من القارة

اسمعى صوت الزحلقة على الجليد

وأجنحة السنونو التى تهفهف حولنا

وأصوات « اللقالق ، البيضاء والسمراء

اسمعى رسالة الخريف من العمر الآخر

ومن القارة الأخرى

اسمعى رسالة افريقية الجديدة ،

سمسونيا : ما أجمل هذا ؟ يخيل الى أنا لا نعيش في السنغال وانما في جمهورية الشعر "

محمسا: انه رئيس الجمهورية ·

سمونيا : بل هو الدليل الحي على أن الشعراء العظام يستطيعون قبادة كل جوانب الحباة ٠٠

ترى ماذا كانت عليه حياته ؟

محمسه: ان حياته تكاد تكون سيوية منذ ولادته في عام ١٩٠٦ حتى فترة ذهابه الى فرنسا للتعليم ٠٠

سونيا : ان منمميزات حياته أنه أحب فرنسا كأعمق مايكون عليه الحب

محمسه : ان من يهاجمونه يقولون انه ظل للسياسة الفرنسيه ولكن من يتعمقون حياته يعرفون أنه لم يعشق الا « الفكر الفرنسي » فالفكر الفرنسي هو وطنه الثاني بعد افريقية •

سمونيا : ومن أجل هسفا الفكر التحق بالجيش الفرنسي ليدافع عن الثقافة الفرنسية •

محمسه : ومن أجلها وقع في الأسر •

سمونيا : لقد حاول الألمان اغراءه ، ولكنه تمرد عليهم ، بل لقد وصل الأمر الى تنظيمه حركة للعصيان بين الأسرى لأنه كان يعتقد أنه اذا خان فرنسا فانه لن يخون الا الثقافة الفرنسية .

محمسه : ولقد رجع بكل هذا الولاء الى السنغال •

سمونيا : صحيح أن حزب الكتلة الافريقيسة كان امتسدادا للحرزب الاشتراكي الفرنسي ولكن هذا التأثير الفرنسي فقد بريقه بعد ذلك في حزب « الكتلة الديمقراطية السنغالية ، وفي حزب الكتلة التقدمة السنغالية ،

محمسك: نعم • فقد أصبحت له « وجهة نظر » افريقية في كل مجالات. الحياة •

- سسونيا : من الغريب أن هذا يمكن تطبيقه عليه كشاعر
 - محمد : وكيف ذلك ؟
- سبونيا : لقد امتص جميع الاتجاهات الفنية فى فرنسا ، ولكنه لم يجد نفسه فى هذه الاتجاهات ، ومن هنا كانت التفاتته العميقة الى هذا الاتجاه الذى تحدد تحت اسم « الزنجية » •
- محمسه : لقد وضح جان بول سارتر هذا بقوله : ان الزنجية في الشعر الافريقي هي حركة عنصرية تناهض العنصرية ، هي لحظة الرفض للضغوط الأوربية على الانسان الافريقي .
 - معونيا : أن معنى هذا أن جدورها قديمة ٠
- محصه : ان جذورها ترجع الى ما بعد الحرب العالمية الأولى ، أما ثمرتها الحقيقية فكانت بعد الحرب العالمية الثانية .
- سونيا : يخيل الى أنها تحددت تماما حينما أخذت فرنسا بسسياسة الادماج ٠
 - . محمد : ولقد كانت السنغال أول بلد نفذت فيه هذه السياسة
- سونيا : ومن هنا كانت الصرخة الحقيقية وهي تصاعد من قلب « سنغور » وهو يكتب وهو يناقش وهو ينفعل بالاحداث وهو يمتص الحياة والطبيعة من حوله •
- محمد : ولقد كان من الملاحظ ان زنجية القصيدة تنصب على المضمون دون الشكل ، وانها كانت تتميز بسخاء العاطفة وتستوحى المادة الخام من الفولكلور الافريقي .
- مسونيا : وبرغم كل هذا فقد كانت افريقية تبدو في هذا الشعر « جنة ضائعة ، وحلما يجرى التذكر وراءه للنظر في ملامحه •
- محمسه : هذا بالاضسافة الى أن شسسعراء هذا الاتجاه قد استطاعوا امتصاص كل أنفاس الطبيعة ومعانقة القوة النامية في الحياة •
- مسونيا : ثم انهم استوعبوا الثقافة الفرنسية وعبروا من خلالها بعمق وفهم *
- محمسه : لقد كان الكثيرون يشكون من تمزق قلب السنغال في كلمات

فرنسا البسياردة ولكن سنغور اعتبرها لغة محايدة تعبر عن الانسان في كل مكان •

سمونيا : مهما يكن من شيء فقد عبر سيزار عن هذه الزنجية بقوله: ه

(ان زنجيتي ليست صخرة بل هي حمم)

حمير أقذفه في وجه الصخب الذي يغلى به النهار

ان زنجيتي ليست شريطا مصورا لمياه ميتة

أمام أعين الدنيا الميتة

انها تتغلغل في أعماق الارض

انها تنساب في جسد السماء الملتهب

كما انها تحتوى الامتدادات المظلمة بالصبر الجاد ، •

محمد: مهما يكن من شيء فان سنغور قد أعطى الاشتراكية تطبيقا افريقيا كما أنه في الوقت نفسه حول الحياة الى أناشيد قدسية ، وأعلن الميلد العظيم لافريقية الساعرة ، وقدم دراسات ممتعة في النقد وعلم الجمال .

سونيا: لقد انتخب في عسام ١٩٦٠ رئيسا لج،هورية السنغال ٤ وتجددت رياسته في ديسمبر عام ١٩٦٣ ولكنه سيظل أبدا الرئيس الحقيقي لافريقية الشاعرة ٠

محمد : بل هو شاعر انسان لا يقف عند حدود افريقية ولعل شعره أعظم انتصار افريقي معاصر للعالم •

سونيا: لكل العالم

محمسة : والآن هلا اطلعت لهذا الليل فجرا من شعره *

سونيا: ياصديقي في الوجود الافريقي

لقد شعرتا معا بالسعادة

حيث ان افريقية دائما حولنا فهنا أثاث من غينيا والكونغو وأقنعة صافية على حوائط بعيدة وان كانت جد قريبة
وهنا عطور فنة ومتكبرة •
وهنا وسائد الصمت والاسترخاء
مثل الآبار الهادئة
وهنا الكلمات الخالدة
والأغانى البعيدة المتتابعة
وكانها تمثل برتابتها
جلود أسود من السودان
ثم ان هناك الضوء الأزرق الصديق
وهناك الضوء الأسود
وهناك الضوء الأبيض
وهناك الضوء الأجير
وهناك الضوء الأحس

وليم تبمان

- أرثر : وليم ٠٠ ان السعادة ترفرف على جبينك ٠٠
 - وليم : ولكن وجهي عاش من غيرها كثيرا ٠٠
- أرثر : المهم أن كل شيء فيك الآن ينطق بالسعادة ••
- وليسم : لقد ولدت عام ١٨٩٥ ودرست القانون ، واشتغلت بالمحاماة . وبالقضاء كما انتخبت لعضوية مجلس الشـــــيوخ ولكنى لا أذكر أنى ابتسمت ابتسامة كاملة في هذه الفترة . ٠٠
- أرثس : ولكن الناس يتحدثون عن ابتسامتك في كل مكان ٠٠ بل ان بعضهم يقول انها من أسرارك السياسية ٠٠ وانهم لو جردوك منها لتأثرت نتيجة انتخابك لرياسة الجمهورية ٠٠
- وليم : لاتنس أنى انتخبت أربع مرات لرياسة جمهـــورية ليبيريا
- ارثس : وأعرف أن نتيجسة انتخابك في عام ١٩٦٠ كانت مائة في المائة ٠٠
 - وليم : الحق أن الشعب كرمني أكثر من مرة ٠٠
 - أرثر : ذلك الأنك جعلته يستمتع بانسانيته ••
- وليم : وأى شيء تكون الحياة اذا لم يستمتع فيها الانسان بانسانيته ٠٠ ؟
 - ارشر : لقد كان أمر التفرقة العنصرية عندنا شيئا غريبا ٠٠
 - وليم : أنت تعرف أنها كانت « عنصرية سوداء » ٠٠
 - ار تر : وهذا مايزيد في غرابتها · ·

- وليسم : انه قد يكون مقبولا أن يتعالى انسان أبيض على انسان أسود ١٠٠ أما أن يتعالى الانسان الأسود على أخيه الاسود ١٠٠ فأمر يدفع الى الغرابة ٠٠ فأمر يدفع الى الغرابة ٠٠
- ارثس : لقد كنت أنت المثل الطيب الذى ضربته لهؤلاء المهاجرين من أمريكا الى البلاء ٠٠
- وليسم : لقد كنا جميعا سودا دفعت بنا تجـــارة الرقيق الى أكثر من مكان في العالم
 - أرثس : وفي العالم الكبير عرفنا التشرد والقلق والنمزق •
- وليم : ثم كانت عودتنا الى «افريقية الأم» بعد أن انتزعنا من صدرها وحنانها ومن تلك الرائحة التي لا يشمها الطفل الا على ثدى. أمه ٠٠
- ارثـو : وحين حضرنا الى هنا بفضـــل « جمعيات التعمير ، الأمريكية ورفعنا لنا شعارا جديدا ٠٠
- وليم : نعم فقد كان هذا الشعار هو «حب الحرية جاء بنا الى هنا، ٠٠
 - ارثسو: ولكنا اصطدمنا بسكان الداخل ٠٠
- وليم : اصطدمنا بذكرياتنا ٠٠ وبأشقائنا الذين تربوا معنا على صدر افريقية ٠٠
- أرثس : ولكنا انتزعنا انتزاعا قاسيا ٠٠ ومع أننا تألمنا كثيرا الا أنه من خلال تألمنا عرفنا الكثير من أسالينب الحياة وهذا ما لم يتوافر لسكان الداخل ٠٠
- وليم : ولكن هل يبرر هذا أن نسلبهم حقوقهم ، أن نقوم بصيده كالحيوانات ــ ودفعهم الى الاسبانيين للاستعانة بهم فى الاعمال. الشاقة •
 - ارتسر : أنا معك ان الحكومة كانت على علم بهذا ٠٠
- وليسم : بل كان لها يد فى هذا الى حد أن منزس يانسى نائب رئيس الجمهورية كان على رأس هذا التنظيم والى حـــد أن الأطفان كانوا يرهنون فى مقابل الديون ٠٠ لقد رأيت كثيرا من هؤلاء الأطفال فى منزل ٠٠

- أرثو : أنا معسك في أنا تاجرنا في اخواننا وأننسا مزقنا الوطن الى السود الوافدين والسود المقيمن •
- وليسم : اننا نمثل واحدا فى المائة من مجموع سكان ليبيربا وقد رأينا أن الوطن لن تقوم له قائمة الا اذا حركه تسعة وتسعون جناحا بالاضافة الى الجناح الذى كان يمثلنا ٠٠
 - ارثو : ونالوا حقوقهم لأول مرة في عهدك ٠٠
 - وليم : وعادت البسمات الى الوجوه ٠٠
 - ارثو : ولم يعد الأخ يبيع أخاه ٠٠
 - وليم : ولم يعد الطفل يرهن في مقابل دين ٠٠
 - ارشر : وأصبح هناك توازن بين القوى القبلية ٠٠
- وليم : لقد قضينا على الاشياء المحسوسة · ولكن بقيت هناك أشياء لم نقض عليها تماما · ·
 - أرثر : وما هذه الأشياء التي في النفوس ٠٠؟
 - وليم : أتشهد من هنا تمثال « ماتيلدا نيوبوريت ، ٠٠ ؟
 - أرأس : انه تمثال البطلة التي تحمي بلادنا ٠٠
 - وليسم : وهل كانت هناك بطلة بهذا الاسم ٠٠؟
- أرثس : لقد كانت هناك سفينة بهسندا الاستنم السفينة التي حملت الكثيرين من العالم الجديد الى هنا الم
- وليم : ولماذا يصورونها اذن شامخة من خلف مدفع وهي تطارد بعض سكان الداخل ؟ ولماذا ينسجون حولها الأقاصيص التي تدور جميعها حول غلبة الوافدين على المقيمين ٠٠ لماذا ٠٠ ؟
 - ارائسو: وما الذي تريد عمله ٠٠؟
- وليسم : ما أقوم به الآن من عملية التقريب المستمر بين السكان بحيث لا تصبح عملية التفرقة الا ذكرى مزعجة •
- ارثس : ولكنهم يقولون ان بلادنا من أولى البلاد التي نالت الحرية في افريقية ومع ذلك تعيش في شهه عزلة عن الأحمدات وعن التطور الصاخب الذي يسود القارة ••

- وليم : ان بلادنا تعتبر القاعدة الصلبة لدول منروفيا وأنا معك في أن القارة بعد المؤتمر الافريقي بأديس أبابا قد دمغت هذه المتكتلات وأصبحت تعمل الآن من أجل وحدة افريقية شاملة وأنه يجب علينا أن نسير في هذا الطريق فهو طربق الغد٠٠
- أرثر : ان معنى هذا كذلك أن القادة الشيوخ لا يتخلفون في تفكيرهم عن القادة الشيان
 - وليم : ان القارة تحتاج الى الشيوخ كما تحتاج الى الشبان ·
- ارثور : بل هى فى حاجة كذلك الى تلك التجربة الضخمة التى قمت بها فى بلادك ، وفى حاجة الى أن يحب الافريقيون بعضهم بعضا ومتى أمن الافريقى لأخيه سارت القارة فى طريق الرخاء وطريق المستقبل .٠٠
 - وليم : لقد هيأت بلادي لهذه التجربة ٠٠
- ارثـر : وهذا مايجعل شعبك فخورا بك ٠٠ بل ما سيجعل التأرة غدا فخورة بك ٠٠
 - وليم : أرجو أن يمد الله في أجلي حتى أرى هذا الفجر ٠٠
- ارثس : ان الفجر ليس بعيدا كما تظن .. هل تسميم هده الاصوات ..؟
- وليم : انها أصوات طيور البحر ٠٠ تحمل الينا الصماء والبهجة والبهجة والأمل ٠٠
 - ارثس : وتحمل الينا الفجر ٠٠

كينث كواندا

جون : كينيث كواندا ٠٠ هل تذكر هذا المكان ؟

حواندا : وهل أستطيع نسيان مسقط رأسى ؟ هل أستطيع نسيان ٠٠ لوبوا ؟

جون : لقد عشمنا فيها أياما سعيدة ٠٠

كواندا : بل مازلنا نعيش هذه الايام لانها باقية فينا ٠٠

جون : لقد كانت فترة اخضرار الحياة ٠٠

كواندا : انى لا أزال أحس بهذه النضارة كأني ورقة على شجرة ٠٠

جون : ان هذه الشجرة الآن تعيش بك · فأنت شسجرة الحياة في روديسيا الشمالية ·

كواندا : بل ان روديسيا هي الشجرة الحقيقية ١٠ انظر ١٠

جون : ماذا ؟

كواندا : هذا المكان القريب من نهر الزمبيزى •

جون : انه مكان البيت القديم للأسرة •

كوائدا : نعم ففى هذا المكان ولدت عـــام ١٩٢٤ • • وسمعت والدى القسيس وهو يرتل الأناشيد الدينية وجلست تحت دمدرسة الشجرة، التي كنا نتلقى الدروس تحتها •

جون : وفي هذا المكان ضربت كذلك •

كزاندا : نعم فلازلت أذكر العلقة الوحيدة التي تلقيتها من والدى ٠

جون : لقد كاد يقضى عليك فيها •

كواندا : نعم فما زلت أذكر العلقة الوحيدة التى تلقيتها من والدى • بالدهون والزيتون ، ورأيت الحزن فى عينيه وصوته ... ذهب كل ما كنت أحس به من ألم •

جون : لقد كان له صوت جليل مؤثر ١٠

كواندا : ما زلت أذكر صوته وهو يقول لى :

صوت : ولدى ٠٠ لقد ضربتك لانه لا ينبغى للانسان أن يدخل في نزاع أو أن يدخل في مشاجرة مع أخيه الانسان ٠

كواندا : وحين قلت له لماذا قسوت على قال :

صوت : لأن البشرية جميعا أسرة واحدة ٠٠

جون : انك تتكلم عنه بحنان ٠

كواندا : لأنه فتح قلبه وبيته لجميع المنكسرين في الحياة ولانه كان رحمة سوداء مجسدة ·

جون : ولأنى أعرف أنك عانيت بعده ٠٠

كواندا : لقد كنت أواصل العمل في البيت والحديقة الكبيرة وكنت أنقل المياه من مسافة تبعد ميلين ، وأجلس الى الطاحونة لطحن «الدخن» لوجبة العشاء .

جون : لا تنس أنى كنت أسماعدك في تنظيف آنية المطبخ وغسل الملابس وجمع الحطب وفروع الاشجار •

كواندا : لقد ساعدني كثير من المواطنين على ما وصلت اليه .

جون : في الواقع لقد كنت تتميز دائما بالصلابة والتحدى لقد كنا نسميك «متلر» •

كواندا : الصلابة والتحدى « هتلر » • !

جون : نعم ٠٠ هـل تذكر حينما عينت مدرسا في موفوبوا وحينما تحديث الحاجز اللوني المفروض هناك ٠

كواندا : لقد كان يوما عصيبا فقد دخلت من باب الصيدلية الامامى ، فاذا بالفتاة التي تجلس على الآلة الكاتبة تصيع •

الغتاة : أوه ١٠ هذا فظيم ١ !

كواندا : واذا بالصيدلي يصرخ :

الصيدلي : أيها الأسود ٠٠ لماذا لاتأخذ مكانك عند فتحة الجدار الخلفي ؟

كوائدا : ويصيح أوروبيان في الداخل •

صوت : هذا كثير ـ القردة لاتعرف مكانها الطبيعى •

صوت : عد الى شجرتك أيها الاسود ·

كواندا : وتختلط هذه الأصوات وتتداخل وتشتبك وأنا اجد نفسي ملقي بعنف على الرصيف •

جون : ان هذا لايبلغ شيئا الى جانب تحديك للأسد، وهل تذكر هذا ؟

كواندا : وهل أنسى موقفا كهذا ٠٠

جون : ولكن قل لى ، ماذا كان شعورك وأنت تواجه الأسد ؟

كواندا : كان شعور خيبة الأمل •

جون : تقول خيبة الامل ؟

كوائدا : نعم ١٠٠ فقد كنت تعولت تماما الى عالم السياسة وشسخلت نفسى بقضية وطنى وكنت أخرج فى حملات للتوعية بالقرى المجاورة وفى أثناء عودتى من احدى القرى سمعت صوت أسد ورأيته مقبلا على وحدثتنى نفسى بالفرار وشعرت بخيبة الامل لأنى من لحظة كنت أقول للمواطنين انى سأقودهم الى الحرية وتقدم الأسد أكثر فوجدت نفسى أنزل عن الدراجة وأواجه بها الأسد وأنا أضرب الجرس وأضغط على البسوق واذا به ينصرف ٠

جون : ان سر شخصيتك يكمن في هذا الحادث •

گواندا : كيف ؟

لانك لاتفر من الحوادث وانما تواجهها بصلابة •

كواندا : الى هذا الحد : ؟

جون : بلا شــك فقد عملت بوعى فى « المؤتس الوطنى الافريقى » وناديت بشعار « للرجل الواحد صوت واحد » وشعار « حتى

یهتز قدح الشای من ید روی ولنسکی ، وبتکوین مؤقر زامبیة الوطنی _ عام ۱۹۵۹ الذی اصبح صاحب الکلمة الأولی فی البلاد •

كواندا : والآن ألا يرتجف قلبك ؟

جون : يرتجف قلبي ؟

كواندا : وترتعد مفاصلك ٠ ؟

جون : من أي شيء ؟ ·

كواندا : منى ٠٠ ألا تعلم أنى من أكلة لحم البشر ٠

جون : وبخاصة لحم الاطفال •

كواندا : ترى أين ذهبت هذه الا كاذيب التي أطلقوها على حزبي ؟

جــون : لا أكذب عليك فقد كانت مثيرة ٠

كـواندا: لقد رأيت بنفسى رجلا يهرب منى ، ثم يتسلق شجرة ورأيت أما تحتضن ابنها في حركة استشهاد .

جسون : فلتعذر كل البسطاء في وطنك فقد أشاع الأجانب فيهم أن أعضاء مؤتمر زامبيا الوطني من أكلة لحوم البشر •

كواندا: وبخاصة لحم الأطفال .

جسون : لقد ذهب كل هذا وذهب معه اتحاد افريقية الوسطى ، والعذاب الذي كنت تلاقيه في السجن ٠٠ وبقى لوطنك أن ينظر الى الفجر ٠

كسواندا : الفجر • لشد ما يفتنني الفجر المطل على بلادي •

جسون : لقد كنت دائما مفتونا بالفجر في مدينـــة لوبوا وكنا نخشى عليك أن تصبح شاعرا ·

كـواندا : بل ان وطنى فى لحظة شعر الآن · جون أتذكر الكلمة التى ختمت بها كتابى « زامبيا فى سبيل التحرر » ؟

جسون : نعم فقد كنت تتكلم عن الفجر عن « كواشا ، كما يسمى في لغتنا ٠ لغتنا ٠

كواندا: هل تذكر هذه الكلمات؟

جـــون : نعم

کواندا: رددها ·

جسون : طالما ٠٠ وقفت بين قومى فى الظلام ونحن نهتف ، كواشا » وهأنذا أرى الظلمة تتبدد وها هو الصبح ليس منا ببعيد .

كـواندا : كواشا

اصوات : كواشا

كواندا: لكأن العالم يردد معى هذه الكلمة ٠٠

اصوات: كواشا ٠٠ كواشا ٠٠

نيلسون مانديلا

بيتى : انظر ياكومالو الى القمر ٠٠

كومالو: تقولين القمر ؟؟

بيتى : نعم فمن شرفتنا هذه تستطيع أن تراه فوق منجم الذهب ٠٠

كومالو: ولكني لا أراه الا فوق الوجوه المصفرة ٠٠

بيتي : وتستطيع من هذه الناحية أن تلمحه فوق منجم الماس ٠٠

كومالو : الماس · · ! تقصدين دموع الشعب · ·

بيتى: انك حزين الليلة ياكومالو ٠٠

كومالو: وهل كنت سعيدا في يوم من الايام ٠٠؟

بيتى : أنا معك فى انا لا نعرف السعادة فى د جوهانسبرج ، ولكن حزنك العميق له موعد ١٠٠ انت تعرف هذا الموعد ٠٠٠

كومالو: تقصدين اليوم الذي اختفى فيه وجهه ٠٠ ؟

بیتی : وهل ینسی أحد وجه « نیلسون ماندیلا » ۰۰ ؟

"كوهالو: لقد أعاد الى ذكريات قريتى ٠٠ وهو يدافع عن نفسه أمام البيض ٠٠ لازلت أذكر صوته وهو يقول ٠٠

مانديلا : « من عدة سسنين ٠٠ حينما كنت ولدا صغيرا ٠٠ فى فرية « ترانسكى » كنت أستمع الى أحاديث شيوخ القبيلة وقصصهم عن الايام السسعيدة التي مرت بهم ٠٠ قبسل وصول الرجل الابيض ٠٠ ومن هذا اليوم وحب الحرية والعمل على رد كرامة الرجل الأسود ٠٠ يجرى فى دمى ٠٠»

بيتى : انك بلا شك سعيد فأنتما من قرية واحدة ٠٠

كومالو: وولدنا في عام ١٩١٨ وان كان هو ينتمى الى قبيلة «تمبو» ومع أننا تفرقنا الا أنى لازلت أذكر اليوم الذى حضر فيه لأول مرة الى جوهانسبرج لازلت أذكر ذلك ٠٠٠

(دقات على الباب)

كومالو: من يطرق بابي بهذا العنف ٠٠؟

هانديلا : افتح ياكومالو ٠٠

كومالو: يا الهي ٠٠ صوت من هذا ٠٠

مانديلا : قلت لك افتع · ·

کومالو: من ۰۰ من ۰۰ ؟

مانديلا : صديقك · ·

کومالو: نیلسون ماندیلا ۰۰ یا صــدیقی ۰۰ متی قدمت ۰۰ ؟ ولماذا حضرت الی جوهانسبرج ؟

مانديلا : لن أقول قبل أن أذوق طعامك · ·

كومالو: اذن فلن تقول شيئًا ٠٠

مانديلا : وهل وصل بك الحال الى هذا الحد ؟

كومالو: قل حال كل الذين يهاجرون من القرى الى « جوهانسبرج » فالمدينة هنا وحش يقتل الأطفال ٠٠ ويعتصر السباب ٠٠ وينغني الشيوخ ٠٠٠

ماندیلا : المدینة تقتل الجمیع ۰۰ ما أقسی هذا ۰۰ والآن هل یتوافر الماء لدیك ۰۰ ؟

كومالو : أما الماء ٠٠ فعندى منه ثروة كبيرة ٠٠

هانديلا : اذن فأحضر لي كوبا من هذه الثروة ٠٠

کومالو: تفضل ۰۰

ماندیلا : شکرا ۰۰

كومالو: والآن لماذا قدمت ٠٠ وقد وصلتنى أنباء بأنك في السنة الثالثة بكلية « فورت هار ، الجامعية ؟

عانديال : لقد كنت ٠٠ ولكني فصلت الأني دافعت عن حقوق الطلاب ٠٠

كومالو: وما مشروعاتك للمستقبل ٠٠ ؟

عانديلا : سأدرس هنا الحقوق ٠٠ لأشتغل بعسد ذلك محاميا ٠٠ ثم زعما للشعب ٠٠

كوهالو : لعلك الآن الزعيم الوحيد الجائع في العالم كله ٠٠

ماندیلا : وأی شیء فی هذا اذا کنت أمثل شعبا جائعا ؟

كوهالو: ومضطهدا ٠٠ وممزقا وحزينا ٠٠

مانديلا : والآن أحضر لي شيئا من الثروة · ·

"كومالو: عن أية ثروة تتكلم ٠٠؟

مانديلا : عن الماء يا صديقي ٠٠ فهو ثروتنا الوحيدة ٠٠.

(ضبيحك)

كوهالو: هذا هو لقائي الأول به ٠٠

میتی : ولکنه لقاء حزین ۰۰

كومالو: المهم انى رأيته بعد ذلك محاميا ٠٠ ومسهما فى تكوين رابطة « شباب المؤتمر الافريقى الوطنى » ثم رئيسا لها ٠٠ثم وجه الثورة الحقيقى للبلاد ٠٠

بيتي : لقد نجح في خلق شعور التحدي ضد البيض ··

كومالو: وكان هذا شيئا جديدا لدى المواطن الأسود فمن هذه اللحظة أحس بأنه خالق نفسه وأن عليه مسئولية الحرية ٠٠ وأن عليه الا يتوقف حتى ولو كان الطريق مظلما أمامه ٠٠

بيتى : لقد وصل بنا مرحلة التوتر ٠٠

كومالو: والقلق والاحتجاج

بيتى : والمستولية ٠٠

كومالو : ولكن عام ١٩٦٣ يراه سنجينا خلف القضبان ٠٠

بيتى : ولكنه في قلب الشعب وهو يتحرك ٠

كومالو : وسيبقى خمسة عوام أخرى .

بيتى : ولكنه يسجن البيض كل يوم ٠

كومالو: أنا أعرف أنه قتل النوم في عيونهم ، وأنه حين يأتي المساء يترك سجنه ويجول في المدينة وان كل أبيض يحس بقدومه، فيحكم الرتاج ، ويقرب كلنب الحراسة ، ويقلقه المسدس الموضوع تحت الوسادة ٠٠ أنا أعرف هذا ولكني أريد رؤية وحهه ٠

بيتي : لا تعذب نفسك فأنا أراه الآن •

كومالو: ترين « مانديلا ، ؟

بيتى : نعم ٠٠

كومالو : انك تعذبينني بهذا الحديث ٠٠

بيتى : بل أنا أراه فى الغيظ الجاسم على جوهانسبرج ، فى الضواحى التى يتكدس فيها السود ، فى الكلمات الجافة والنظرات المستعلة ٠٠

کومالو : بیتی یا حبیبتی انی أراه الآن معك ٠٠

بيتى : وأراه الآن يحتل المدينية ويغوص في أعمياق البيض ٤ ويعذبهم ٠٠

كومالو: بيتى ٠٠ ان القمر يضىء روحــك الآن ٠٠ لكأنى أراك لأول. مرة ٠٠

بيتى : هاهو يفرش بيتنا باللؤلؤ ٠٠ هنا هو يتسلق الجدران على. سلم من الفل ومن أحلام الطيور ٠٠

كومالو : فلتغن يابيتي للقمر ٠٠

بيتى : سأغنى ٠٠ سأغنى دائما حتى لا يسقط القمر ٠٠٠

عثمان سمبين

فاطمة : ان بيت د عثمان سمبين ، هو كل السنغال ٠

أحمى السنغال فهو أحد المعالم الأدبية لافى السنغال فقط ولكن في كل في افريقية ·

فاطمة: ان ما يحمد له انه كان من أوائل المتمردين على الأساليب الغربية ، وعلى منهج التصوير الخارجي في العمل الأدبي •

احسلو: ان هذا قد يقبل من أديب كهمنجواى حين كتب عن افريقية ولكنه لن يقبل من أديب افريقي يحس مأساة الانسان في كل ما ترى عيناه •

فاطمـة : على كل فعثمان سمبين قد أحس مأساة الانسان وعبر عنهـا بصدق مما يمكن القول معه بأنه عبر عن روح العصر وأحس بالوعى الثورى في كل افريقية ٠

فاطمــة : ويحتج ٠

احمى او : ويدين عصره ٠

فاطمة : ويصرخ وهو في البلاد البعيدة ٠

احمدو: وفي الداخل حين يحس بضغط الاستعمار، والرجعية والتقاليد العفنة •

فاطمــة : ويضغط المدينة وهي تلتهم النضارة في الحقول •

فاطمعة : كما أنا نحس في أعماله التناقض بين الحضارة الغربية

والحضارة الشرقية ٠

أحمد : والآن هل تشمين شيئا ·

فاطمة: رائحة تبغ •

أحمد : انه اذن قادم فهم يقولون : ان غليونه شيء مكمل له فهو لايرى الا به •

• فاطمية : انهم يقولون انه انتقل من احدى الطوائف الاسلامية الى طائفة أخرى لا تحرم التدخين •

(فتح باب ثم خطوات)

عثمان : مرحبا بكما في بيتي ٠

قاطمية : لقد قرأنا لك ، وحين قدمنا الى « داكار » صممنا على رؤيتك ·

احمى دو : ثم اننا من مسقط رأسك ·

فاطمهة : من اقليم « كاساماني » •

عثمان : اقليم « كاسامانسى » لشد ما أحب كل شيء فيه بل اني لا أكاد أتذكره حتى ألقانى بجانب أبى طفلا يحمل السمك فى أول الامر ، ثم صبيا يلقى بالشباك • ما اجمل حياة الصيادين ، ترى هل كل شيء ما زال هناك ؟

· فاطمـة : ان الناس هناك لا ينسون أحدا

احمدو : ثم انهم يتفاءلون باسمك حين يلقون الشباك ·

عثمان : لقد كنت أود قضاء حياتى بينهم ، ولكن الحياة اختطفتنى الى داكار حيث اشتغلت « عامل بناء » ثم عاملا ميكانيكيا •

· فاطمـة : لا بد أن الحياة كانت شاقة بالنسبة لك ·

عثمان : الى حد أنى تركت بلادى وعملت بالجيش الفرنسى وعرضت عمرى للرصاص في ايطاليا وفي ألمانيا •

احمدو: ولكنك أفدت الحركة العمالية حين عملت في ميناء مرسيلبا لمدة عشر سنوات •

عثمان : نعم • فقد كنت أول افريقى عمل على تأسيس اتحاد تعاونى لعمال الموانى من أجل الحصول على حقوقهم وقد أعاننى هذا على التجوال فى أوربا شمالا حتى « اسكندنافيا ، وجنوبا حتى حوض البحر الابيض المتوسط •

فاطمـة : المهم انك جلت في بلاد افريقية كثيرة •

أحمدو: وقدمت لنا أعمالا عظيمة · وبالمناسبة لماذا أقدمت على اخراج فيلم تسجيلي بعنوان « صنغاى » ؟

عثمان : لأنى درست الاخراج لمدة عام فى باريس ولأنى أردت أن أقول للعالم انه قد قامت عندنا حضارة ومن هنا كان فيلم « صنغاى » •

قاطمة : يقولون ان أبطال أول أعمالك الأدبية يسيطر عليها الطمع والخوف والتوتر •

عثمان : نعم فهم الأبطال الحقيقيون في هذا العمل •

أحمد : والآن ماذا كنت تقصد بعملك العظيم « عامل الميناء الأسود » الذي صدر في عام ١٩٦٠ ؟

عثمان : لقد صورت فيه البطل « دياوفاو » عاملا افريقيا يزرع القلق في نفوس عمال ميناء مرسيليا الذين كانوا يعانون من كل شيء في حياتهم وكيف دفعت البطالة والتمزق « دياوفاو » الى أن يؤلف كتابا وكيف صورت له الآمال هو وخطيبته أن هذا الكتاب سيوفر لهما العش السعيد و ٠٠٠

فاطمة : هل تسمح لى بأن أكمل ؟

ع**َثمان : لا** بأس ·

ورأت باريس البطل وهو يقابل بنظرات الغضب من الناشرين الى أن تعرف بفتاة فرنسية وحين عرض عليها قصته طلبت منه أن تتسلمها وستبحث بنفسها عن ناشر ، وماذا حدث بعد ذلك ؟

- عشمان : لقد عاد الى موطن عمله ، وفى يوم من الأيام أطلعه صديق على كتاب عليه اسم الفرنسية التي أخذت منه الكتاب وحين تصفحه وجده كتابه .
- فاطهـة: وكان أن ذهب الى هناك، وبينما هو يعاتبها بعنف، قتلت خطأ، وكان أن حكم عليه بالأشـــغال الشاقة المؤبدة وحين سمعت أمه ذلك ماتت، وفي الوقت نفسه أخذت الصحف والمجلات تنهشه على صفحاتها .
- احمدو: على كل أنا أعتبر أن قصتك « يا أرضى يا شعبى العظيم » التى صدرت في عام ١٩٥٧ تعتبر من أعظم أعمالك •
- عثمان: لاتنس أنى كتبت فى عام ١٩٦٠ قصة الكفاح فى سبيل الله وفيها تعرضت للتجمعات العمالية ومقاومة الحكومة لمطالب العمال بالعنف متوخيا فى ذلك الدفع الثورى فى البلاد ٠
- احمئو: وفي يدى لك الآن مجلد يحتوى على قصص وشعر · ولكن قصة « يا أرضى يا شعبى العظيم » تتفوق الأحداث والطريقة الفنية _ بالاضافة الى الحيوية _ على كل ما كتبت ·
- عشمان : على كل لقد جعلت مجالها فترة التفتح التي ظهرت في الحياة الافريقية بعد الحرب العالمية الثانية وحين يعود البطل السنغالي أوريمارفاي الى مسقط رأسه ويرغب في تغيير حياة الفلاحين يصطدم بالاستعمار وبعالم الخرافات السائد بين مواطنيه •
- فاطمه : لقد أعجبنى موقف « أوريمار فاى » وهو يعمل على خلق مزرعة حديثة متعاونة لتقف أمام الاحتكارات الأجنبية ومع أن قوى الاحتكار تتمكن من قتل البطل الا أن دماءه تظل تتدفق على الأرض وفى نفوس الناس •
- أحمـ الله عن بلادك وعن الأفكار الحمـ الذكية التي تشغل العصر ·
 - فاطمة : وعن رغبتك الملحة في احداث تغيير في افريقية .
- احمدو : ولقد حدث هذا التغيير وأشهد أن بين ملامحه ما قد تكهنت به ٠

عثمان : فقد قلت كلمتى ولن أنظر فى الخلف الى ما أحدثته الأنى مشغول بكلمة جديدة فعيناى دائما على مستقبل افريقية •

فاطمية : والآن ماذا تطلب وقد حققت مجدك الأدبى ؟

عشمان : عودة الى دكاسامانسى، أهز فيها أيدى الفلاحين والصيادين · عودة أطرح فيها الشباك وأغنى للسمك ·

فاطمة : ولكنك تطرح الشبك الآن على اللؤلؤ •

فاطمة: وتغنى للناس

أحمدو: لكل الناس ·

ألمثال سيادو

- سادو : أسرع يا ولدى فالشمس قد ملأت الكوخ ٠
 - سانديانا : لقد ضقت بهذا الكوخ المستدير الشكل ٠
- سادو: تضيق بالبيت الذي فتحت عينيك على نوره ·
 - سانديانا : وبهذه الأكواخ التي تغطيه من القش •
- سادو: هكذا بيوت الافريقيين يا ولدى في ساحل العاج ٠
 - سانديانا : ولكنى أريد لك قصرا ضخما مبنيا بالحجارة •
- سادو: ولكن الحجارة ستمنع عنى النسمات التي تحمل لى على أطرافها دائما شيئا من نضارة الوطن ، وفرحة الحياة
 - سانديانا : وأريد لك متحفا يضم تماثيلك ٠٠
- سمادو: ولكن البلاد كلها متحفى ثم انى لا أريد لتماثيلي نوعا من السمادي ، انى أحس الغيرة في بعض الأحيان من هده التماثيل •
- سمادو : هيا هيا يا ولدى الى الغابة ، فأنت التمثال الحقيقى الذى سيخلدنى أبدا ٠٠
 - سائديانا : ولكنك مجهد اليوم ، فهل تسمح لى بالذهاب منفردا ؟
- سمادو : ولكن تعودت أن أملأ نفسى يوميا بخضرة الغابة ، وفرحة السماء وبشاشة أبناء قبيلة « الموسى »
 - ساندیانا: انی أرجو فقط ٠
- سادو : يا ولدى ان ما يحرك التمثال في يدى هو احساسي بالحياة

من حولى ، وقد تعودت على لقائى بالطبيعة والناس فى صباح كل يوم ٠٠

سانديانا : وما الذي يحدث اذا أعطيت نفسك الراحة يوما ؟

سمادو: لوحدث هذا لانطفأ السحر من أصابعی ، صحیح أنی سأصنع تمثالا ، ولكنی لن أتوجه بهالة النور التی تشع من انعكاس الروح وانفعالاتها ٠٠

سانديانا : ان تناغم الحركة ، وانسياب التفاصيل في التمثال هو مايميز فنك ، هو ما يجعل الجميع يفخرون بك •

سادو: لا تفخر بأبيك الى هذا الحد •

سانديانا : انهم يقولون عن « ساحل العاج » ان رائحة الربيع الدائم هو ما تميزه عن بلدان افريقية ، ولم يتحقق لى هذا الا عندما أدركت تلك النضارة التي توجد في تماثيلك •

سيادو: والآن ٠٠ كيف أصنع هذه التماثيل ٠٠ ونحن نضيع الوقت في الحديث ٠

سانديانا : وماذا تريد يا أبي ؟

سيادو: أن تحضر السلة •

سانديانا : ما مي السلة ٠

سادو : وعلبة الكبريت وبعض قطع الخشب وبعض الطعام ٠

سانديانا : كل ذلك في السلة ٠

سادو: أنت متأكد من وجودها جميعا ؟

سائديانا : وما يضرنا اذا فقدنا بعضها ؟

سمادو : وكيف نحصل على د شمع النحل ، بدون هذه الأشياء؟

سانديانا : لقد تيقنت من وجود علبة الكبريت وقطع الخشب •

سادو: والطعام؟

سانديانا : عليك أن تخلقه خلقا ٠

سادو: وكيف أخلقه خلقا ؟

سمانديانا : لا مناص من ذلك فالبيت خال من الطعام ٠

سادو : وماذا نفعل ؟

سانديانا : نصنع تمثالا لغزال ثم نأكله ٠

سادو : يا ولدى ٠٠

سانديانا: أنا لا أخفى عليك أنى جائع ٠

سادو: ومن أي شيء أصنع الغزال هنا؟

سانديانا : لقد نسيت أنه لابد لنا من الحصول على شمع النحل ٠

سادو: والآن هيا بنا ٠

سانديانا : مأنذا أتبعك ٠٠

(موسیقی)

سادو: وها هي الأشجار تدعوك الى تناول ما تريد ٠٠٠

سانديانا : ان الطبيعة هنا كريمة الى حد كبر .

سادو : يكفى أن تمد يدك ، خذ هذه الثمرة من « المانجو ، وهذه ٠

سانديانا : وأنت لماذا لا تأكل ؟

سادو: ان الوقت أمامي متسع ٠

ساندیانا : عن أي شيء تبحث ؟

سادو: عن الأشجار التي ستعطينا « شمع النحل »

سانديانا : تقصد أشجار « الباباز ، ؟

سـادو : نعم ٠

سماندیانا : مأندا أری بعضها ٠

سادو: أين ؟

سانديانا : ما مى الى جانبك تماما ٠

سادو : هذا صحيح والآن أنزل السلة .

سانديانا : مأنذا أفعل ٠

سادو: أوقد النار في الحشب -

ساندیانا : ما می تشتعل ٠

سادو: والآن قربها من تجاويف كل شجرة ٠٠ ثم ابتعد ٠

سانديانا : ولماذا أبتعد ؟

سادو: لأن النحل سيندفع الى الخارج في قوة ٠

سانديانا : لن أخاف من النحل ٠

سادو: أرجو ألا تندم على ثقتك بنفسك -

ساندیانا : آه ۱۰۰ آه ۰۰۰

سادو : ماذا حدث ؟

سانديانا : لقد مجم على النحل ٠

سادو: هأنتذا ترى عاقبة عدم قبول النصيحة •

سانديانا: ليس الأمر صعبا ٠٠

سادو: هل تری شیئا ۰۰

سانديانا: أرى أقراصا عدة ١٠ اليك هذه الاقراص ١٠

سادو: انها من نوع جيد ٠

سانديانا : لقد كان القرص كذلك من نوع جيد ٠

سادو: والآن فلنسرع الى البيت .

سانديانا : وهل البيت بعيد حتى نسرع ؟

سادو: اني مشتاق الي عملي ٠

سانديانا : لعلك تقدم بهذا الشمع تلك النماذج التى طلبها منك بعض الرجال البيض ٠٠

سادو: تقصد النماذج التي تمثلهم مع زوجاتهم ، وحيواناتهم وخدمهم؟

سأندبانا : نعم ٠

سادو: لن أفعل ٠

سانديانا : ولكنهم عرضوا عليك مبلغا كبيرا من المال · مبلغا نحن في حاجة اليه ·

سادو : انى لن أقدم الا وطنى ٠٠

سانديانا : لقد سمعتهم يقولون انك لا تقدم الا نماذج تمثل الرعاة والصميادين والحيوانات التي تحيط بنا ، وان الرجل في تماثيلك شامخ أما المرأة فمجهدة تكاد تسقط من الاعياء ٠

سادو: وهل وطنى الاكل هؤلاء يا ولدى ؟

سانديانا : ولماذا لا تستخدم خامات أخرى غير الشمع كما يقولون ؟

سادو: ان الخامة كثيرا ما تحدد طبيعة التمثال ــ فالفنان في « بنين » بنيجيريا يستعمل البرونز وفي «بنويه» يستعمل الصفيح وق الكونغو يستعمل الخشب والعاج والرخام أما وطنى فيقدم لى بسخاء هــــذه الخامة من شمع العسـل • كما أنى أستخدم البلاستيك لأنه يعطيني رعشة الحركة وليونة الخطوط •

سانديانا : انك تمثل اليوم الانتفاضة الجديدة في القارة •

سادو: يكفى فقط أنى أمثل حرية الفنان الجديد •

سانديانا : وماذا كان من شأن الفنان القديم ؟

سمادو : لقد كان فى الماضى يخاف الأرواح الشريرة والشياطين ويتحرج من تقديم الملامح الانسانية ، أما الآن فهو يملك الحرية فى خلق ما يريد .

سانديانا : والآن ها هو البيت ٠

سادو: فلتسرع باستعمال الفرن ٠

سانديانا : انك في شوق الى الخلق · لا بد أن الله كان في أعمق أعماق السعادة وهو يخلق الحياة ·

سادو: بلا شك · والآن أجعل خيط المنفاخ في يدك والخيط الآخر في الأصبع الكبير لقدمك اليمني ، ثم حركه هكذا حتى تشتعل النار · ساندیانا : ما قد بدأت تشتعل

سمادو: والآن ماذا تريد من التماثيل يا ولدى •

سانديانا : لا شيء لا أطلب الا ما تمليه عليك حرية الفنان ٠

سادو: والآن اليك هذه النماذج من وطنى •

سانديانا : مرحبا بوطنى يصنع من جديد بيد والدى ٠٠٠

سادو: شكرا يا ولدى ٠٠٠

الدكنور وليم دوبوا

ريتشارد : ماريان ٠٠ بول لماذا أنتما حزينان ؟

ماریان : ولماذا لانحزن ؟

بول : قل لى شيئا واحدا يبتسم له فم الزنجى • • شيئا واحد و يزحزح المعوع التى تملأ العين •

ويتشمارد : أشياء كثيرة لعل من أهمها أنا نعيش .

ماريان : ومل نحن نعيش حقا ؟

ريتشمارد : وماذا نفعل اذن ؟

ماريان : نمثل نوعا من الحياة فرض علينا ٠

بول : نمثل العبودية ... نمثل الاستجابة لآراء البيض ... نمثل

ماريان : بل نحن نبالغ فى هذه الاستجابة الى حد يدعو الى السخرية ، فربما لايكون مطلوبا منا الانحناء ، ولكننا نبتسم بل نبالغ فى كل لا يكون مطلوبا منا الابتسام ، ولكننا نبتسم بل نبالغ فى كل مايطلب منا .

ريتشارد : ربما كان هذا صحيحا ، ولكننا نفعل ذلك لنحصل على لقمة العيش .

ماريان : ولكن ألا تحس بمرارتها كلما دخلت فمك ؟

ريتشمارد : وماذا نفعل لنعيش ؟

بول : أن يكون لنا رأى ، أن نعيش مانريده من ألوان الحياة ، أن يكون لنا تنظيم يحكم كل حياتنا •

ماريان : ان هذا هو مانفتقر اله ٠

بول : لقد اهتديت الى شيء من هذا في « الجمعية الدولية لرفاهية السيد » .

ماريان : تقصد الدعوة الجديدة التي يدعو اليها «ماكوس جارفي» .

بول : نعم فأنا من القائلين بأن الجنس الأسود يجب ألا يتفوف الجنس الأبيض فقط ولكن على جميع البشر •

ربتشارد : ومن أجل هذا أقمتم كنيسة لونتم فيها المسيح والملائكة باللون الأسود •

ماريان : ولونتم الشيطان باللون الأبيض ·

ريتشارد : ولكن هذا تفكير فاشى فمن هذا الذى يعطينا الوصياية على العالم ؟

بول : أنا أعرف أنك من أنصار « بوكر واشتطن ، الذي يدعو الى أن نمد يدنا إلى البيض .

ریتشارد : وأی شیء فی هذا ؟

بول : ولكنهم يقطعون في كل يوم هذه الأيدى في الحقول والمصانع وفي الطريق العام، أليسن كذلك ياماريان ؟

هاريان : أما أنا فقد جربت طريقة ماركوس العنيفة وطريقة بوكس المستسلمة ولم أجد فيهما مايرضي نفسي .

بول : وأى شيء يرضيك اذن ؟

ماريان : طريقة الرجل الذي ولد في ولاية ما ماشوست عام ١٨٦٨٠

ريتشمارد: كأنك تتكلمين عن لغز؟

ماريان : والذى تخرج من جامعة هارفارد ، وأصبح أستاذا للغات فى جامعة اتلانتا وهو فى الثانية والعشرين من عمره ·

بول : عرفت من تقصدين ؟

ماريان : والذي أعطى أهمية خاصة في دراساته الأفريقية وللزنوج في أمريكا •

ريتشارد : انك تقصدين « وليم ديبوا » *

بول ، : وما الذي يفتنك في دعوته ؟

ماريان : انه يدعو الى المساواة بين البشر ، وأن على الزنوج في أى مكان أن يربطوا قضاياهم بافريقية ، ثم انه يدعو الى « الجامعة الافريقية » عن طريق المؤتمرات •

بول : ولكنه لا ينادي بالعسودة السريعة الى افريقية كما يفعل « ماركوس جارفي » •

ماريان : انه لابد للتمهيد لهذا بالعديد من المؤتمرات ٠٠ اني لا أنسى قوله ٠

ديبوا : ٠٠ لقد حارب الزنوج الألمان في عام ١٩١٩ ولكن الحلفاء تنكروا لحقوقهم وقد عقدنا العديد من المؤتمرات في باريس ولندن ونيويورك ومانشستر ومع ذلك فلا زلت أعتقد أن هذه المؤتمرات هي قرع للطبول حتى تبقى فكرة الجامعة الافريقية قابلة للضياع » ٠

ماريان : ما رأيكما في هذه الكلمات •

بول : لقد فتحت لها قلبى ولم تعد بى رغبة للسيطرة على الأجناس الأخرى كما كان يدعو « ماركوس جارفى » •

ريتشارد : وأنا لا أحب الاستسلام الذي دعانا اليه « بوكر واشنطن » .

ماريان : لم يبق اذن الاطريق ديبوا ٠

بول : انه طريق الانسانية •

ريتشارد: وطريق السلام

« موسىيقى »

ريتشارد : ماريان ٠٠ بول ٠٠ لماذا أنتما حزينان

ماريان : ولماذا لا نحزن ؟

ريتشارد: ألأنكما تزوجتما ؟

ماريان : لا تمزح يا بول فالموقف صعب -

ريتشارد : هذا غريب ، ان حزنكما يذكرني بهــــذا الحزن القديم الذي ناقشناه في يوم من الأيام في هذا المكان من ٠٠ من

يول : مما يقرب من عشرين عاماً ٠

ماريان : أتذكر عن أى شيء كنا نتكلم ؟

ريتشمارد : كنا نتكلم عن النظريات التي تحكم حياة الزنوج في أمريكا

بول: والى أى شيء توصلنا ؟

ريتشمارد : لقد أخذنا بنظرية « ديبوا » الانسانية وها هو قد تركنا من فترة ليعيش في غانا ؛ لقد قرأت أنه يشرف هناك على مشروع « دائرة المعارف الافريقية » ترى ما عمره الآن ؟

ماريان : انه في شهر سبتمبر عام ١٩٦٣ يكون قد أوفي على الخامسة والتسعين ٠٠

ريتشمارد : انه عمر مديد وخصب بلا شك .

ماريان : ولكنه أن يضيف اليه قطرة جديدة من الزمن ·

ريتشمارد : تعنين أنه ٠٠

ب**ول** : توفى ٠

ماريان : عن المجد ٠٠ والدراسات المجادة ٠٠ وتأكيد الدور الحضارى الخريقية ٠

ريتشمارد : وحب الانسان لأخيه الانسان ٠

ماريان : لقد عاش يحلم بافريقية المتحررة ويفكر لها ·

بول : وها هو يموت كما عاش في هذا الحلم •

ريتشارد: نعم فقد تحررت افريقية وأصبح الزنوج في كل مكان يحصلون على مكاسب جديدة •

ماريان : وأصبحت الجامعة الافريقية بعسد مؤتمر القمة بأديس أبابا شيئا لا يصعب تحقيقه ·

ريتشمارد : والآن ألا ترون أنه يجب أن نبتسم لهذا الرجل بدلا من البكاء عليه •

ماریان : ولکنه الفراق یا ریتشارد .

ريتشارد : بل قولي انه الخلود •

عاریان : نعم فهو رجل حقق الغایة من وجوده ومن هنا یجب أن نبکی و نبتسم له فی آن واحد •

بول : نعم فديبوا لم تكن حياته الا دمعة أعقبتها بسمة ٠٠

الدكتور جيمس اجراي

هورن : جيمس . . أين أنت ؟

جيمس : ٠٠٠

هورن : لماذا لا ترد على . .

جيمس : ربما لأني حزين ٠

هورن : وهل يمنعك الحزن من أن تكلم الناس ·

جيمس : ربما • فالحزن يخرس الالسن أحيانا •

هوړن : ولکن لماذا أنت حزين ٠ ؟

جيمس: ألا تعرف سبب حزني ٠

هورن : ان ما أعرفه لايسبب لك الحزن · وانما يسبب السعادة ·

جيمس : تقول للذي يتحطم قلبه انه سعيد ·

هورن : تقصد أنك ستترك قلبك عند « ناندى « أجمل فتاة في قبيلة « الفانتي » بساحل الذهب •

جيمس : ولكن « ناندي » لم تعد عندي الفتاة التي أحبها ·

هورڻ : وماذا تكون اذن · ؟

جيمس: انها كل القبيلة •

هورن: وما الذي يشغلك عن القبيلة

جيمس : كل انسان فيها • كل أغنية • كل رقصسة • كل ذرة في أرضها •

هورن : لقد أصبحت تتكلم مثل والدك ٠٠ الذى أصبح لايكف عن تذكيرنا بأنه اول من توحدت القبيلة على يديه

جيمس : لقد التحمت هنا بالاشجار والمياه · والأرض ، حتى لقد أصبحت أعتقد انى ساتفجر بالدم حين أتركها الى أرض أخرى فهى امتداد لجسمى · بل هى جسمى ·

هورن : فلتنس كل شيء ٠٠

جيمس : ما الذي أنساه هنا ٠٠؟

هورن : كل شيء هنا ، فسنترك هنا الجدب ، والجهل لنتقابل في أمريكا مع العلم والثراء . و . .

جيمس : وماذا ٠٠٠

هورن : الفتيات ·

جيمس : ولكن كيف أنسى هنا اني كنت « الطفل المبارك » •

هورن : أعرف أنهم أخذوك من أمك وعمرك ثمانية أيام لتبارك جيش القبيلة وأعرف أنك عشت هنا تلميذا ومدرسا • وناظرا أعرف هذا وأعرف أن عبرك ثلاثة وعشرين عاما • ولكن لتستفيدمن العالم الجديد لابد أن ننسى العالم القديم •

جيمس : ان صوتك هذا يمزقني • فلتكف •

هورن : أغضبت منى ·

جيمس : لم يصبح عندى مكان للغضب · بل عندى مكان لأن أقبلك · فقد حان الرحيل · هاهم ينادون على

موســــيقى

جيمس : في أي يوم نحن ياروز هدش ٠

روز : نحن في ٣٠ من يوليو عام ١٩٢٧٠

جيمس : واين ولدنا الصغير اوريسون .

روز : في الحجرة المقابلة يذاكر دروسه ٠

جيمس : حبيبتي روز ٠

روز : هل تشكو من شيء ياجيمس •

جيمس : لاشيء الا أني كنت أحب أن أكون في هذا اليوم في وطني ٠

روز : ولكن مستقبلك هنا ياجيمس ·

جیمس : أى مستقبل بقى لى • لقد قضیت عشرین عاما بعد أن تركت بلادى ثم عدت الیها •

روز : وتوليت شئون جامعة « اخيموتا » في غانا وحققت طريقتك في التربية •

جيمس : نعم • فقد أعدت للصناعة اليدوية قيمتها في التعليم ، ولكنى وجدت معارضة لهذا الاتجاه في كل مكان • أتذكرين ما قاله عنى الدكتور « ديبوا » •

روز: لقد ذكر أن الاهتمام يجب أن ينصرف الى شكسبير وعلم النفس لا الى هذه المهارات اليدوية التي لن تزيد الشعب الاجهلا •

جيمس : ولكنى سعيد بتأكيد هذا الدور في بلادى ٠٠ وأنا سعيد هنا فنيو يورك لاتبخل علينا بشيء ٠

ولكن أليس من الغريب أن السود هنا يتعصبون ضدى ، لأنى من أفريقية •

روز: اغفر لي ياجيمس ٠

جيمس : ولكنهم حالوا بيني وبين الوصول الى عمادة كلية ليفنجستون مرتين ·

روز : أعرف هذا · وأعرف أنك تقول دائما ، لقد تلقيت الضرب من الجانبين ·

جيمس : نعم فقد تلقيت هنا الضربات من البيض ومن السود معا .

روز: فلتغفر أهم ٠

جيمس : لقد غفرت لهم من زمن بعيد •

روز : لقد قلت كلمتك فى « التربية » فى افريقية ووقفت مع الرجل الأسود فى كل مكان ، ووصلت الى اقصى درجات المعركة ، ماذا ينقصك •

جيمس : ينقصنى الشيء الذي يأتى بعد اكمال ·

روز : وما هذا الشيء ٠

جيمس : انه ١ انه الموت ١

الملك نخاو

- حابى : اعمل مجدافك باامينى ٠٠ شد عليه بقوة ٠
 - أمينى : مأنذا أفعل ياحابى •
 - حابي : وهاهي أخيرا « صا الحجر » ·
 - اميني : صا الحجر ١٠٠ أين صا الحجر ٠٠٠؟
 - **حابی :** ولکنك تبکی ٠
 - امينى : نعم ٠
- حابي : وماذا أعمل الآن ، هل أحرك المجداف في البحر أو في دموعك ·
 - المينى : فيما يصل بنا الى الشاطىء في سرعة .
 - حابي : وها هو الشاطيء قد لاح تماما ·
 - اميني : أين هو ؟
 - حابى : جفف دموعك ياأخى أولا •
- أميني : لقد كتمتها ثلاثة أعوام منذ غادرنا قاعدة الاسمطول في البحر الاحمر أما الآن فكل شيء يزلزل أعماقي
 - حابى : كل شيء ٠٠ أم عروسك التي لم تتمتع بها أكثر من شهر ؟
- اميني : أنت تعرف أن الملك « نخاو » حينما دعانا الى الدوران حول افريقية لم نملك أن تستجيب له ..
 - حابى : ان صوته مازال يتردد في أذنى وهو يقول
- صوت : ايها البحارة المصريون ٠٠ أيها الفينيقيون الذين يسهمون معنا بخيراتهم لقد عدلت عن حفر قناة سيزوستريس ٠٠ حينما ذكر

الكهنة أنها ستحمل الأجانب الى البلاد ولكنى سأوجهكم لمعرفة الطرق التجارية ولن أقنع الا بدورانكم حول افريقية لقد وصلت سفن الى الشرق الافريقى اما سفنى فيجب أن تدور حول افريقية •

- أميني : لقد حققنا أمنيته ٠
- **حابي :** وبقى علينا أن نشاهد الفرح في وجهه ٠
 - أمينى: ولكن الناس في حداد ٠
 - حابى : وها هو ابنه ابسماتيك الثاني ٠
 - أمينى: أن عليه شارة الملك •
- حابى : لقد كنت أود تقبيل الضياء على جبينه •
- أميني : وها هي « نفرو ۽ ٠٠ ها هي زوجتي ٠
- حابى : هنيئا لك يامينى فستجد القلب الذى ستحدثه عن الرحلة أما أنا فقد مات القلب الذى سيصغى الى •
 - أميني : حابي ١٠٠ أخي ٠
- حابى : لاتشغل نفسك بى ، تقدم الى زوجتك ، هاهى تشق الطريق اليك ٠ اليك ٠
 - ن**فرو :** أميني زوجي ٠
 - أمينى : نفرو حبيبتى .

. (موسیقی)

- نفرو: والآن مل أفتح لك هذه النافذة
 - أمينى : اذا أحببت
 - نفرو: ان القمر سيطل منها
 - **أمينى :** يكفينى وجهك •
 - ففرو: وستحمل لك أحلام الطيور ٠
 - امیشی: انت حلمی ۰

- نفرو: وشفافية النيل ٠
- أميني: انى أرى من خلالك العالم •
- نفرو: والآن طف بي حول افريقية
- امینی: لیس قبل أن آخذ یدیك فی یدی
 - نفرو: هاهما
- أميني : وأن تضيئي لى الطريق بنجمتين
 - نفرو: أية نجمتين ؟
 - أمينى : بعينيك ٠٠ نعم ٠٠ مكذا ٠٠
 - نفرو: انك
 - أميني: لا تتحدثي ٠٠ دعيني أتذكر ٠٠
 - نفرو: تذكر كما تحب ٠
- أمينى: لقد تركنا قاعدة الاسطول فى البحر الاحمر ألى الجنوب وكانت الشمس على يسارنا ومع أن كل سفينة كان لها خمسون مجدافا الا أنه كان يخيل الينا أنها تحمل خمسين جناحا
 - نفرو: ان حديثك يسمو الى مرتبة الشعر
- المينى: ثم وجدنا بعض المصاعب ونحن نغادر البحر الاحمر عن طريق باب المندب ثم غادرنا الصومال وظللنا في المسير حتى وجدنا شيئا غريبا ٠ شيئا غريبا ٠
- أهيني : نعم ٠٠ فقد وجدنا الشمس تغرب عن يميننا بعد أن كانت تغرب عن شمالنا ٠
 - نفرو: ان معنى هذا انكم تركتم شرق افريقية الى غربها ٠٠
- أمينى : وظللنا نسير حتى وصلنا الى المضيق الذى يفصل بين افريقية والغرب
 - نفرو: وماذا وجدتم هناك؟
 - أميني : وجدنا أسطولا فينيقيا ضخما ٠
 - نفرو: وهل اصطدمتم به؟

- أهيئي : لقد تحرشوا بنا في أول الأمر ٠٠٠ ولكن حكمة الملك نخاو ٠٠٠ في تزويد أسطولنا بالفينيقيين حملت لنا السلامة ٠
- المينى: ماأعظم هذا الملك ، لقد كان حكيما كذلك حين زودنا بكميات من البذور
 - نفرو: وماذا كنتم تفعلون بها ؟
- اهيني : كنا نترك السفن ٠٠ ثم نبذر الأرض وننتظر حتى تعطينا غلتها وكنا نصطاد السمك ونتبادل بعض السلع من الوطنيين٠
 - نفرو: وهل اصطدمتم بالأهالي ؟
 - أميني : لم يحدث هذا أبدا
 - نفرو: لقد كانت رحلة موفقة
 - أميني .: المهم أننا حققنا أمنية الملك « نخاو »
 - نفرو: وحققت أمنيتي في أن أراك ثانية
 - امینی : وهأندا فی بیتنا
 - نفرو: ویدای فی یدیك
 - أميني : والقمر يغرق حجرتنا بالنور .
 - نفرو: والنيل يغنى ٠٠ أغنية حب

(صوت يمامة)

أهيني : ها هو صوت يمامة تعشش في الجدران

نغرو: وها هو صوت نای من بعید

اميني : أن كل هذا يدعونا للقيام برحلة .

نفرو: في البحر حول افريقية ؟

اميني : بل ٠٠ في الحب حول الحياة ٠

ن**اوو :** أميني زوجي •

اميئى : نفرو حبيبتى · ·

حميد الرجبي

حميسه : صباح الحير يا أمى .

الأم : صباح الخير ياولدي

حميك: أن صوتك مجهد ٠٠ هل أنت مريضة ؟

الأم: ليس الذي بي هو الرض •

حمیسد: وای شیء یکون ؟

الأم: انه أشياء كثرة •

حميك : ما عهدتك بهذا الحزن ياأمي .

الأم : ليس حزني كما تتصور ياولدي ٠

حميك : ما دام الامر كذلك • فاني ذاهب للكتاب •

الأم : ولكن ٠

حميك : ولكن ماذا ؟

الأم : أقول انه لا داعى لذهابك اليوم .

حميك: لقد كنت تشجعينني دائما على الذهاب .

الأم : انى أريدك اليوم بجانبي

حميد: لا بأس ٠٠ والآن أين الافطار ؟

الأم : تقول الافطار ؟

حميسه: نعم ٠

الأم : ان هذا ما جعلنى أمنعك من الذهاب الى « الكتاب » .

حميك : الآن فهمت سر حزنك •

الأم: فهمت ماذا؟

حمياً : فهمت أن بيتنا لم يعد فيه طعام، لم تعد فيه لقمة ، فقد صرفنا كل ما تركه أبي قبل رحيله للتجارة في الداخل •

الأم: لا تبالغ في الامر ياولدي ٠

حميا : مهما يكن من شيء فقد تعلمت القراءة والكتابة · ثم اني حفظت القرآن كله فليحرسك الله ·

الأم: فليحرسك الله •

حميسة : ثم انى واحد من العرب الذين يفسدون الى الشرق الافريقى ثم ما يكادون يعملون في التجارة حتى يصبحوا من الاثرياء .

الأم : أما نحن فقد تركنا والدك ولكنه لم يعد ٠

حميب : لقد سألت عليه كل التجار الذين يعودون من الداخل · · وكميب : . . وكلهم يؤكد أنه حى . . ولكن لماذا الايعود الى عشه ؟ . .

حميك : لعله الطموح ، والرغبة في جمع المال ٠

الأم : سأظل حزينة حتى أراه ٠

حميك : وماذا تفعلين اذا أحضرته اليك ٠

الأم : وماذا تملك من الوسائل لاحضاره يا حميد

حميك : أملك حبى لك وله •

الأم : وماذا يجدى هذا الحب •

حميه : يحضر لك الغائب ؟

الأم : تحضره بأية طريقة ؟

حميك : بالرحيل ٠

الأم : أخشى أن تعنى أنك ستتركنى •

حميك: بل أعنيه حقا ٠

الأم : قلبك من حجر مثل والدك تريد أن أفقدك أنت الآخر ^

حميك : بل أريد أن أبعد عنا طائر العذاب الذي يشرب دمنا وينقر عيوننا فنحن جميعا نتعذب ·

الأم : لو كان يتعذب لحضر الينا ٠

حميك : لن نحكم على غريب بهذه القسوة •

الأم : ولكنك حبة قلبي ونور عيني ٠

حميك : وانت العالم الذي أرتاح على صدره ٠

الأم: وهاأنت تريد أن تتركني ٠

حميك : بل أريد لك السعادة ٠٠ ثم ان قلب الابن ليس كقلب الزوج.

الأم : لقد عرفتك ذكيا وطموحا ولن أقف أمام طموحك ٠

حميد : شكرا يا أمى ٠

الأم : ولكن لا تنس أنى كنت أحس هذا في عينيك وفي أحاديثك عن التجار العرب •

حميك : وأنا كنت أرى في عينيك الشوق الى أبي ٠

الأم : والآن ماذا أنت صانع ؟ •

حميه: لا شيء الا أنى سأقترض مبلغا من تجار زنجبار ١٠ أعطيك ما يوفر لك حياة كريمة ثم أشترى بالباقى ملحا وأوغل به في الداخل و ٠٠٠

الأم : وتعود الى أمك ٠

حميك: ومعى والدى ٠

الأم : وتسهر على نفسك • ولا تقترب من معصية •

حميك : وأسهر على نفسي ولا أقترب من معصية ٠

الأم : أقسم على هذا المصحف •

حميد : بل أقسم على صدرى لأن به قرآنا حيا ٠٠ قرآنا نابضا

الأم : اذن ضع يدك على صدرك وأقسم ٠

حميك : اقسم أن أعود اليك ومعى والدى ومعى الشوق والحنان .

الأم : فليشهد عليك الضحى ، ولتشهد الارض والسماء •

حميك : ولتشهد زنجبار .

« موسىيقى »

الوالد : السلام على السلطان حميد ·

حميا : لست سلطانا في حضرتك •

الواله : وماذا تكون اذن ؟

حميك : ولدك ١٠٠ ولدك الذي عثر عليك متزوجا من ابنة ســـلطان

«تبوزة» ٠

الوالد : وأنت ولدى الشجاع الذى حارب أعداء هذا السلطان واستونى

على ملكهم ٠

حميد: شكرا ياوالدى .

الوالد : ان مملكتك ياولدى أصبحت تمتد من الشرق الافريقى الى حوض نهر الكونغو ، وهذا ما يجعلك يقظا وحريصا على هذا الملك ·

حميا : انى أحمى هذا الملك بذراعى •

الوالد : ولكن هناك من تسلل اليه ·

حميك : تقصد البيض ٠

الوالد : نعم ا

حميد : لقد قدمت العون الى « سبيك » ولفنجستون وستانلى لأنهم أظهروائى نوايا طيبة وهاهو «سبيك» الآن يحصل على اتفاقيات من الحكام المحلين •

حميك : أعرف انه وفد من قبل ملك البلجيك ، وأعرف ان الانجليز من

حولی ولکنی متیقظ لکل هذا ۰

الوالد : فليحفظ الله بلادك ياولدى •

حميك : والآن هل أستطيع أن أذكر شيئا ٠

الوالد : بلا شك ·

حميك : ماذا تقول في السيدة المقيمة في رنجبار ، والتي فضلت المفام هناك •

الوالد : تقصد أمك التي جعلتها تعيش هناك كملكة •

حميك : ولكنها معزولة عن مملكتها مادمت أنت هنا ٠

الوالد : وماذا أفعل لها وأنا في هذه السن .

حميد: تعطيها التاج ٠

الوالد : تقصد أن أذهب الأقيم معها · وماذا أفعل بأسرتي هنا ·

حميد : تأخذها جميعا معك ٠

الوالد : ولكنها ستغضب منى ٠

حميك : ما يغضبها هو عدم عودتك ٠

الواله : ولكنك لن تعود ٠

حميد : لو كان ماتريده في هذه الفترة هو الابن لتركت مملكتي حفاظا على عهدى معها ولكنها تريد الآن الزوج ٠٠ تريدك ٠

الوالذ : لقد حركت شوقى اليها ٠٠ مما يجعلني أستأذنك في الخروج·

حميد: الى أين ؟

الوالد : الى حيث استعد للرحيل ٠٠ حيث الوطن الأول ، والمحيط الذي قدمت منه ، والزوجة التي لاتزال تنتظر ٠

حميك : والآن لا تنس أن تقول لها انى حفظت نصف عهدى بعودتك اليها وقل لها ·

الوالد : أقول ماذا ؟

حميك : قل لها أن تغفر لى مالم أستطع تنفيذه • وقل لها أن تذكرني

الواله: سنقول ياولدى أشياء كثيرة ٠٠ سنقول ما فاتنا ٠٠ وفى كل يوم سنرسل الى ملكك الأشواق مع الفجر والشروق ٠٠ ومع طيور المحيط التي تغادر الشاطئء في الفجر اليك ٠

حميد : لكأنى أسمع هذه الطيور القادمة أبدا .

(موسیقی)

حميك : صباح الحير ياأمي ٠٠ صباح الحير يا أبي ٠

الأم : صباح الخير ياولدى ٠

الاب : صباح الخير ياحميد ٠

حمیک : هأنذا أخیرا بینكما بلا ملك ٠٠ مملكتى التى كانت تمتد من الشرق الى «كاساى» وكاتنجا، ضاعت ٠

الاب : لقد حاربت بضراوة البلجيكيين وحلفاءهم ٠

حميك : وماذا كانت النتيجة ؟

الاب : كانت المقاومة التي سيظل ذكراها في نفوس الافريقيين •

حميد : وأى فرق بينها وبين « الانسحاب » .

الأب : ياولدى هزيمتك انتصار ، هزيمتك جذور ستعلو عليها في يوم ما « زهرة حمراء » • هي زهرة الحرية •

الأم : أما آن لهذه النبرة الحزينة أن تختفي من صوتك •

حميك : ان مما يزيد في هذه النبرة أن الاوربيين لن يقفوا عند حدود مملكتي وانما سيتجاوزونها الى افريقية الى كل افريقية •

الاب : ولكن افريقية ستكون لأبنائها ٠

حميك : نعم • ان افريقية ستكون لأبنائها يوما ما •

الأم : وسيذكرك المجاهدون وهم يخلصون بلادهم •

حميك : ولكن الذئاب تنهش الآن في القارة ٠٠ وفي قلبي ٠

الأم : ياولدى ٠

حميك : اذا كنت يوما ما سأشعر بالسعادة منا فلأنى وفيت لك بالشطر الثانى من العهد الذى قطعته على نفسى •

الأم : ولدى ٠

الاب : ابنی حمید •

حميك : ابى وامى وأسرتى ٠٠ شكرا لله ٠

عمر مكرم

الشيخ حسن: لقد شرفت بيتي يا سيد عمر اليوم ٠٠ ولكن ٠٠

السياعمر: ولكن ماذا ٠٠ ؟

الشيخ حسن منذ متى قدمت الى القاهرة ٠٠

السيدعمر: منذ يومين ٠٠

الشبيخ حسن لك يومان في القاهرة ٠٠ ولا أراك الا اليوم ٠٠

السيدعمر: أنت تعرف اعزازى لا صدقائى ٠٠ ولكنها بعض مساغل الحياة ٠٠

الشيخ حسن لعلك قادم هذه المرة للتعيين في الأزهر ٠٠

السيدعمر: ٠٠ للتعيين في الأزهر ٠٠

الشيخ حسن بلا شك ٠٠ فنحن نتخرج من الأزهر لنعلم بالا زهر ٠٠ هذا هو الطريق ٠

السيدعمر: لقد امتديت الى طريقى •

الشيخ حسن وهل سندرس للطلاب علوم الدين أو علوم اللغة ٠

السيدعمر: لا هذا ولا ذاك •

الشيخ حسن وماذا اذن ٠٠ ؟

السيدعمر: انى أريد أن أعلم الشعب ٠٠ وأن أتعلم من الشمسعب ٠٠ فالأعمدة التى من حولى فى الازهر تحجب عنى المصريين فى القرى ٠٠ فى المدن ٠٠ فى أى مكان يكونون فيه ٠

الشيخ صن لاتنس أن في التدريس مرتبا ٠٠ وجراية ٠٠ ومركزا ٠٠ مركزا ، يا سيد عمر ٠ السيدعمر: ان صوتى أصبع لايحسن الا مخاطبة الجماهير ١٠ الا المعرفة الكاملة بالناس ، وقد اهتديت الى هذا بعـــد أن رأيت أن الشعب في حاجة ١٠ الى حاكم مصرى ١٠ الى قلب مصرى ١٠ الى ذكاء مصرى ٠٠

الشيخ حسن حقا لقد فقدنا هذا بمرور السنين .

السيدعمر: بل قل ٠٠ انه موجود ٠٠ ولكن اليأس والحوف والقلق هم الذين يخفونه على الناس ٠

الشيغ حسن انك تحرك أشياء قديمة في نفسي يا سيد عمر ٠٠ ولكن ٠٠ السيد عمر ١٠ ولكن ٠٠٠ السيد عمر ١٠٠ ولكن ١٠٠ السيد عمر ١٠٠ ولكن ماذا ؟

الشيخ حسن لكأنى أرى هذا الشيء الذي تتكلم عنه الآن أمامي جليلا ·· مهابا في وجهه رسوخ مصر وأملها واصرارها على البقاء ·

السيدعمو: لقد رأيت هذا الوجه في البلاد أكثر من مرة ٠٠ رأيته في السيدعمو: الشيخ الدرديري الذي دافع عن « القانون » في البلاد ٠٠ حين اراد أحد الأمراء أن يعظم هذا القليليانون ويكسبه الي جانبه ، ضد واحد من أبناء الشعب ٠٠ ولكن العلماء وفي مقدمتهم الشيخ الدرديري أعلنوا ان على القانون أن ينتصر في البلاد ٠٠ ونجحوا في أن يجعلوا كلمته هي العليا على الجميع ٠٠ على الأمير ٠٠ وعلى المواطن البسيط ٠

الشيخ حسن منذ عهد بعيد والشعب يحافظ على القانون ويحترمه · السيدعمر: ان مصر كانت دائما في صف العدالة

الشيخ حسن ان هذا يذكرني بثورة أهل الحسينية ٠٠ أتذكرها ٠٠

السيدعمو: نعم ٠٠ حين أراد الوالى القبض على جزار يسمى - ٠٠ أحمد سالم لأنه تأخر في تسديد أموال الحكومة ٠٠ ولكن الشعب ذكر للوالى أن هناك قانونا مكتسبا في مصر يؤكد منع القبض على مصرى في مثل هذه الأحوال ٠٠ وأنت تعرف البقية ٠

الشيخ حسن أعرفها فقد أصروا على عزل الحاكم ٠٠ وعزلوه بالفعل ٠٠ لأن من يظلم مرة يظلم دائما ٠

السيدعمر: اعرف هذا ٠٠ واعرف هيبة العلماء ٠

السيدعمر: والشيخ الدرديرى · وقد بكيا بالفعل أمامهما · · طالبين بهذا منهما اقرار الهدوء في الشعب ·

الشيخ حسن أن المشايخ لم يكونوا ضد ظلم الأمراء فقط ٠٠ وأنما كانوا ضد كل من يظلم الشعب ٠٠ ومن هنا ٠٠ كانت مــواقفهم دائما مع الشعب ٠

السيدعمر: نعم ٠٠ فنحن لا ننسى أن القائد التركى حسن باشــا حين دخل البلاد وجد معارضة كبيرة من المســايخ ٠٠ وتذلفــا وانصياعا من الامراء ٠٠ وحين عرض القائد استجلاب جنود أتراك لاقرار الأمن في مصر ٠٠ وافق الامراء ولكن صــوت الشيخ العروسي انطلق يقول:

صوتعميق: « والأولى استجلاب خواطر الجند المصريين بالاحسان اليهم٠٠ والذي تعطونه ٠٠ للأغراب اعطوه لأهل بلدكم » ٠

الشيخ حسن وقد وفق الشيخ العروسي فيما طلب ، ونزل الجميع عـــلي رأيه .

السيدعمر: ولعلك تذكر تهكم الشيخ العروسى حين القي على المسايخ في الديوان خطابا بالتركية فاذا به يقول:

صوت عميق: اخبرونا عن حاصل هذا الكلام فاننا لا نعرف التركية . الشيخ حسن وحين أخبرو. عن حاصل ما قيل أجاب .

صوت عميق أن تركيا بقدومها الى مصر أعدادت النزاع الى الامراء لأن كل واحد منهم يطمع في العودة الى الحكم والذي يهمنا هندا ليس هذا الأمر أو ذاك وأنما الشعب • • حال الشدعب نفسه •

السيدعمر: لكأن مصر هي التي كانت تتحدث من شفتيه ٠

الشيخ حسن مادمت قد وصلت الى هذا الحد يا سييد عمر ٠٠ ففي نفسى موال ولكني متردد من فترة في توجيهه اليك ٠٠

السيدعمر: تكلم فالصراحة من الأشياء التي تعشقها نفسي .

الشيخ حسن ان كثيرا من المسايخ هنا في القاهرة يتحدثون عن علاقاتك بالأميرين مراد وابراهيم بعد أن فرا أمام القائد التركى الى الصعيد ٠٠ ترى ما الذي ربط بينك وبينهما ٠٠ ؟

السيدعمر: حب مصر ٠

الشيخ حسن ان ماتعتقده حبا لمصر يعتقده الآخرون خيانة لمصر .

السيدعمر: ومن هؤلاء الآخرون ؟ •

الشيخ حسن انت لا شك تعرفهم فهم الطائفة الذين يضفون عليك لقب شيخ واذا جاء ذكرك لقبوك بالسيد واذا رضوا بعض الشيء قالوا السيد عمر افندي •

السيدعمر: ان هؤلاء لن يمنعونى من أن أقول لك ٠٠ انى قدمت من أجل ابراهيم ومراد ـ ومن أجل عودتهما للحكم والمفاوضة بشأنهما مع المسئولين فى القاهرة ٠

الشيخ حسن من أجل عودتهما ثانية ٠٠ هذا كثير ٠٠ هذا كثير يا سيد عمر ٠

الشيخ حسن وما رأى الأتراك ومن يعتد بهم من المسايخ ؟

السيدعمر: راضون كل الرضا .

الشبیخ حسن ان کل شیء فی هذا الزمان قد تغیر ، تری ماذا کانت حجتك لابراهیم ومراد ؟

السيدعمر: انها حجة واضحة وهى أن الحكم القائم لايقل بل ربما زاد فى قسوته عن حكم ابراهيم ومراد •

الشيخ حسن وهل يبرر هذا عودتهما الى الحكم ٠٠؟

السيدعمو: لقد أعطياني عهدا باقامة العدل في البلاد •

الشيخ حسن وهل تثق في « الكلمة » الى هذا الحد ٠٠ ؟

السيدعمو: بلا شك ٠٠ فان نقضوا كلمتهم نقض الشمعب كلمته ٠٠ فالشعب عندنا ذكى ٠

الشيخ حسن انى أخشى عليك من الشعب نفسه يا عبر ٠٠ فليس معنى نجاحك فى عودتهما أنك حققت كسبا سياسيا سريعا ٠٠ ولكن معناه زيادة مسئولياتك أمام الشعب ٠

السيدعمر: انى لن أهرب من هذه المسئولية بل ٠٠ أعتز بها ١٠ انى أحرك الشعب بهذه المسئولية الجديدة ١٠ وأدفعه دفعا الى مواجهة مصيره ٠

الشيخ حسن اني أخشى عليك ·

السيدعمو: اني أحرك الشعب بهذه المسئولية ٠

(موسيقي)

الشيخ حسن سلام الله عليك يا عمر ٠

السيدعمر: وعليك السلام يا شيخ حسن ٠

الشيخ حسن ان زحمة الحياة جعلتنا لانتقابل الا قليلا في هذه السنوات الأخيرة ولكن لماذا لا تجلس ؟ اني أراك على شيء من القلق •

السيدعمر: ان القلق يأكل كل شىء فى هذه البلاد فالشعب قلق على مصيره من الأمراء • • والأمراء قلقون على مصيرهم من الشعب والعلماء حائرون بين كل من الطائفتين •

الشيخ حسن ولكنك قد اخترت طريقك ٠

السيدعمر: أي طريق ٠٠ ؟

الشيخ حسن طريق الأمراء • • طريق ابراهيم ومراد •

السيدعمر: أنت تظلمني •

الشيخ حسن الحقائق تؤكد هذا ٠٠ فما كادا يعودان الى الحكم حتى ولياك منصب « نقيب الأشراف » ٠٠ بعد عود تهما بثلاث سنوات ٠٠ ان عام ١٧٩٣ عليك لالك ٠

السيدعمو: أنت لا تعرف ما صممت عليه ٠

الشيخ حسن لقد حاولت الاصلاح يا سيد عمر ٠٠ حاولت تقريب وجهات النظر ٠٠ ولكن المسألة تحتاج الى استئصال الظلم ٠٠ الى أن يتولى حكم مصر مصريون مصريون عليهم غبار القرى وسهد

م ٥ و٦ ـ رجال في افريقيا ٦٥

المدينة .. مصريون امتلأت عيونهم من مشاهد الفقر والذل مع مصريون اذا تولوا الحكم ظلت عيونهم مفتوحة على كل شيء في مصر ١٠٠ أما أميراك ياعمر فأعينهما ١٠٠ منطفئة ١٠٠ أعينهما لا ترى شيئا ٠٠

السيدعمو: لقد أدركت هذا أخيرا ٠٠ أدركته فى ظلم مراد وعنفه ٠٠ وفخومه وحبه للبطش ٠٠ أدركته فى انهيار ابراهيم وجبنه ٠٠ وفخومه كذلك ٠

الشيخ حسن لعله الخوف من زوجته كما يقولون ٠

السيدعمر: انك تلمح الى الصفعة التى تلقاها منها أمام الكثيرين حين رأته في موقف مخجل •

الشيخ حسن ولكن هذه السيدة الرقيقة لا تؤدب يا سيد عمر ١٠٠ انه وغيره من الأمراء في حاجة الى يد كبيرة ضميخمة مشققة هي يد الشعب •

السيدعمو: لقد تأكد لى هذا أخيرا ٠٠ فبعـــد أن اشتركت فى كتابة الوثيقة السياسية التى تحفظ للشعب حقوقه عام ١٧٩٥ ورأيت أنهما وغيرهما من الأمراء لا يعملون بهـــا ٠٠ حين أدركت هذا رأيت أن لا بدلى من تعديل الحطة ٠٠

الشيخ حسن ما أهم البنود التي تعرضت لها هذه الوثيقة ·

السيدعمر: آه ٠٠ يا شيخ حسن ٠٠ انك تذكرني بيوم قراءتها بصحن الجامم الازهر وسط الألوف المحتشدة من أبناء الشعب ٠

(جماهير)

السيدعمو: لقد كتبنا فيهاأن على الأمراء ألا يوقفوا المظالم فقط ٠٠ وانما عليهم أن يتوبوا خالص التوبة عن سابق ظلمهم للشعب .

(هتاف الجماهير)

الشيخ حسن هذا كلام طيب

السيك عمر: وإن عليهم أن يأخذوا أنفسهم بالعدل وعليهم أن يحترمــوا القانون والحقوق الكتسبة للشعب ·

(هتاف الجماهير)

الشيخ حسن وماذا ؟

السيدعمر: وأن يصرفوا الأموال الى مستحقيها ويرفعوا الضرائب المتوالية ويرسلوا بغلة الحرمين اليهما وألا يتركوا مماليكهم وخدمهم للعبث بالشعب وأمواله ٠

(هتاف جماهير)

الشيخ حسن: ثم ماذا يا سيد عمر ٠٠ ؟

السيدعمو: لاشىء الا أنهم نكثوا العبود ٠٠ نكثوا العبد الذى قدمه لى الأميران ابراهيم ومراد حينما كانا طريدين ، ونكثوا العهد الذى قدم بعد ذلك للشعب بمقتضى الوثيقة السياسية التى اشتركت فى كتابتها وبقى أن يحدث شىء ٠

الشيخ حسن:أي شيء ٠٠ ؟

السيدعمر: شيء كبير ٠٠ فالعفن قد ملأ البلاد ولابد من هزة عنيف....ة يستيقظ عليها الشعب ٠٠ هزة تحركه ثم تجمعه حول موقف ومن خلال عملية التجمع هذه ستولد مصر الجديدة ٠

الشيخ حسن ما أشوقني الى مصر ٠٠ الجديدة ٠

السيدعمر: لكأنى أراها بعينى ٠٠

(موسیقی)

حسمين : أن الأمور لا بد لها من حل في هذا البلد .

جُــابر : في أية جبهة تحارب ١٠٠ اننا تحارب في البلاد الجهل والمرض والفقر والماليك ٢٠٠ نعم ٠٠

حسين : واذا بأعداء آخرين من الخارج يوجهون حقدهم الى الشعب ان مصر الآن محاصرة تماما •

جابر: لقد طال الليل في مصر

حسبن: لا تيأس لكل ليل فجر •

جابى: فجر ٠٠ هذا كلام شعراء وأين هو هذا الفجر والفرنسيون نزلوا غرب الاسكندرية ٠٠ استيقظ يا أخى فنحن في يوليو عام ١٧٩٨ ٠

حسين : أعرف ذلك وأعرف أن قائدهم المسمى بونابرت قد هزم جيش مراد بالقرب من شبراخيت ·

جابو: مراد الأحمق الذي كان يردد ٠

مسوت : سأحطم هؤلاء الفرنجة تحت سنابك خيل » ·

جـابو: ان الذي تحطم هي مصر ٠

حسمين : بل ان مصر باقية لقد مر عليها ما هو أشد من هذا ولكنهسا كانت دائما تبقى كانت مصر تبقى دائماً يا حسين ·

جابر: وأين الذين تبقى مصر على أيديهم ١٠ أين هم ؟ أنا لا أرى أحدا منهم لا أرى الا الفرنسيين يتغلغلون في قلب مصر ١٠ في قلبي ٠

حسين : كأنك نسيت نفسك ياجابر ٠٠ الست ترانا نتوجه معا الى حيث الزعيم ٠٠ عمر مكرم ٠

جمابر: لقد هزمنا جميعا ٠٠ هزمنا ٠٠ أنا لا أخفى عليك ١نى كنت ذاهلا وأنا أسير فى ظل « البيرق النبوى » الذى نشره عمر مكرم ، لقد انضم اليه الآلاف وهو يخفق من القلعة الى بولاق ٠٠ آلاف من الناس يتسلحون بالعصى والنبابيت وذكر الله ٠٠ وبحكمة المشايخ الذين كان فى مقدمتهم جميعما « عمر مكرم » ٠٠

حسمين : أكمل يا جابر ٠٠ تكلم حتى تهدأ نفسك ٠٠ تكلم ياولدى ٠

جابر: لقد وقفنا جميعا دون نظام على الشماطيء الشرقى للنيل بالقرب من جيش ابراهيم وفي مواجهة جيش مراد في الجانب الغربي ثم ظهر الجيش الفرنسي ومع أن الفرنسميين كانوا مسلحين بأسلحة غريبة علينا الا أن جيش مراد ثبت في أول الأمر حتى لقماد بلغت بأفراده الجرأة ١٠ أنهم كانوا يلقون بأنفسهم في فوهات المدافع وعلى أسنة الحراب ، ولكن كل هذا قد انتهى في ساعات فالجيش قد تمزق ١٠ ومراد فر الى الجنوب ٠

حسين : كان يقصد الجيزة •

جسابر: نعم ٠٠ وكم كان قاسيا على الشعب حين وجد ابراهيم ٠٠ يهرب من المعركة في نذالة وهكذا وجد الشعب نفسه بدون جيش ٠٠ وبدون قيادة ٠

حسين : والآن ماذا نفعل ٠٠ ؟

جابر : نحن ضائعون في بلادنا ٠٠

حسين : بل نحن في فترة تفكير الآن ٠٠

جابر : لقد كان لنا من قبل عدو واحد يتمثل في الماليك والاتراك ، أما الآن فالفرنسيون أعداؤنا كذلك ٠٠

حسين : انهم يدعون انهم أصدقاء لنا ٠٠ وأنهم قدموا لنجدتنا من الظلم ٠٠

جابر : كاذب من يدعى صداقة الشعب وهو يخوض في دمائه ٠٠

حسين : هذا هو المنشور الذي يدعى فيه صداقتنا فلنر ما فيه ثانية .

صوت : « يا أهل مصر ٠٠ قد قيل لكم اننى ما نزلت بهذا الطرف الا بقصد ازالة دينكم فذلك كذب صريح فلا تصدقوه ، وقولوا للمفترين اننى ما قدمت اليكم الا لاخلص حقوقكم من أيدى الظالمين ، واننى أكثر من الماليك أعبد الله سبحانه وتعالى وأحترم نبيه والقرآن العظيم وقولوا أيضا لهم ان جميع الناس متساوون عند الله وان الشىء الذى يفرقهم عن بعضهم هو العقل والفضائل والعلوم فقط وبين الماليك والعقل والفضائل تضارب » •

جابر : كذابون منافقون ٠٠

حسين : ان ما يطمئن بعض الشيء أن مشايخ الازهر يدافعون عن البلاد ٠٠٠

جابر: يدافعون بأى شيء ١٠ ان حرب الكلمة لا يجدى والآن ١٠ انهم سيتفاوضون على التسليم فقد اجتمعوا غداة معركة الأهرام واستقار رأيهم على أن يكتبوا الى بونابرت للاستفهام عن

قصده ، ترى ماذا يقصد بونابرت غير الحراب ، بونابرت انه « بوناتراب » كما يسميه العامة ٠٠

حسين : لقد قيل ان بونابرت سر لمقدمهم ٠٠

جابر: ولما لا يسر ٠٠؟

حسين : تذكر أن وراء الأكمة ما وراءها وأن كل حرب يعقبها « مؤتمر صلح » وأن جميع المصريين ليسوا أقل منك حماسة لتحرير بلادهم ٠٠ ولكن للدول محن تنزل بها كما تنزل بالانسان٠٠ فقط علينا أن ننتظر ..

جابر: ان الانتظار هو الموت · ·

حسين : فلننتظر على الاقل المشايخ الذين ذهبوا لمقابلة بونابرت ٠٠

جابر : من ذهب منهم ٠٠ ؟

حسين : الشيخ السادات والشيخ الشرقاوي وكثيرون ٠٠

جابر: ولكن كثيرين لم يذهبوا ٠٠

حسين : الذين تسمع كلمتهم في البلاد ذهبوا ٠٠

جابر : قد نسيت أن السيد عمر مكرم لم يذهب ٠٠ وانا سائران الى منزله لنعرف رأيه فى الحوادث الأخيرة ٠٠ لا أدرى لماذا ارتحت الآن ٠٠ فمعنى أنه لم يذهب الى نابليون أن قلب مصر ما زال يخفق ٠٠ ان هناك شيئا مستعصيا على

حسين : تذكر دائما أن مصر تتغلب على محنها وأن الله يحفظها دائما من كل الشرور هيا نذهب اليه ·

(موسیقی)

جابر : هذا هو البيت ٠٠ فلنسأل هذا الرجل الواقف على بابه ٠٠

جابر: أين السيد عمر مكرم ؟

فرنسا ٠٠

الرجل لا أخفى عليكما ١٠٠نه أعلن انه لن يبقى في ظل الاحتلال وانه سيهاجر الى سورية ٠٠ لقد خرج منذ ساعات قليلة ٠٠

جابر : حتى أنت يا سيد عمر ٠٠ لقد فقدت كل شيء ٠٠ فقدت في هـنه الحرب ابنى وزوجتى ومنزلى وهأنا أفقدك الآن ٠٠ أفقدك !!

حسين : تذكر أن مصر باقية لك ٠٠

جابر : لقد كان مصر ٠٠ لقد كان مصر ٠٠٠

(موسیقی)

المحروقي: مالي أراك صامتا يا سيد عمر ٠٠

الشبيخ انى ألاحظ عليه هــذا الصمت كثيرا منذ قدم الى القاهرة وقد الجوهرى: كنت أتحدث في هذا منذ دقائق مع نصوح باشا ٠٠

نصوح حقا ان افكارنا تتقابل دائما عند أفكار واحدة في هذه البلاد -

السيدعمو: انى أفكر فى الحال الذى آلت اليه مصر وأفكر فى جيرانسسة العرب وأفكر فى تأخرنا عن ركب الحضارة ٠٠

المحروقي: أن مصر بخير والحمد لله ٠٠

الشيخ تقصد جوهر مصر . . الجوهري :

نصوح وكيف تفسر الضربات السريعة التى حلت بمصر على أيدى، باشا : الفرنسيين وهذا العلم الجديد الذى يطلع علينا به علماء الحملة؛ ما السر في التقدم العلمي عند الفرنسيين ولماذا لم نكن مثلهم ؟

السيد عمر: لأن بلادك كانت مملوءة بالدخلاء ١٠ بالماليك ١٠ بالعثمانين. ١٠ ولقد كان كل هؤلاء لا يحسون بالولاء للبلاد ١٠

المحروقي: وما السر الذي يعوق سورية ٠٠٠

السيد عمر: انه نفس السر الذي يوجد هنا ١٠ فأنت تعرف أن الاتراك هناك كذلك لقد عشت في يافا بعد دخول الفرنسيين فوجدت. أن ما يعوق مصر عن التقدم مو الشيء الذي يعوق البلاد العربية الأخرى عن التقدم ١٠

الشميخ ولكن ما يؤلم حقا أن الفرنسيين قد استعملوا الوحشية في كل الجوهرى: مكان ذهبوا اليه •

نصوح باشا : وماذا كان عدد المصريين في يافا ٠٠٠

السيد عمر: كان عددهم أربعمائة ٠٠ ولكن نابليون استئناهم من القتل ، ومع أن نابليون قد استدعانى مع هؤلاء ال ٤٠٠ وعاتبنا فى رفق على خروجنا من مصر ، الا أنى كنت أحس بأرواح الضحايا تقف بينى وبينه ٠٠

الشيخ يقال انه عاملك معاملة حسنة ٠٠ الجوهرى :.

السيد عمر: نعم فقد بش في وجهى وأمر باعداد سفينة ورأى أن نعود الى دمياط ٠

نصوح ولماذا لم تحضر الى القاهرة مباشرة ٠٠٠؟ ماشا :

السيد عمر: لقد رأى فى حضورى مباشرة الى القاهرة ما يمكن أن يحرك الجراح القديمة ٠٠

الشيخ ولكن هذا حدث فعلا فانك ما كدت تعود الى بيتك حتى تولفد الجوهرى: الناس عليك وأخذت المقاومة تأخذ اشكالا عنيفة • •

السيد ان المواطنين لم يهدوا فقد وقعت مصدادمات في منديرية المحروقي: الشرقية حين أخذ الفرنسيون يعملون على مصادرة الماشية بقرى بردين والعصلوجي والغار والزنكلون •

الشيخ ثم ظهرت ثورة أمير الحج التى التف حولها أهالى الشرقية ٠٠ الجوهرى: والدقهلية والقليسوبية والغربية ٠٠ ثم امتدت الى كثير، من البلاد ٠٠٠

نصوح ولقد حركت تركيا هنا أشياء كثيرة ٠٠ فبزيمتنا في معركة باشا : «أبو قير» كان لها أثر سيىء في نفوس المصريين لانا علقنا بعض الآمال عليها ٠٠

السيد عمر: ان فرحة المصريين كانت غامرة حين علموا بنزوح نابليون عن مصر ٠٠ وبتدهور الحال في فرنسا ومع أن الحال لم يهدأ تماما في عهد كليبر الا أن كل هذا قد دفعنا الى القيام بثورة مارس عام ١٨٠٠ كلك الشورة التي لا يزال غبارها عالقا بثيابنا ونفوسنا ٠٠

السيد لقد حملنا عب هذه الثورة سبعة وثلاثين يوما ومع أنها قد. المحروقي : انتهت بالهزيمة الا انها نجحت في تجميع قلوب المصريين ·

السيد عمر: لقد تحول فيها المصريون الى جيش ٠٠ فأقاموا بأيديهم معملات للبارود في « الحرنفش » وتوصلوا الى صنع المدافع والأسلحة كما أقاموا في حي الحسين مصنعا حربيا ضخما ٠٠ بارك الله مصنعا حربيا ضخما ٠٠ بارك الله مصر ٠٠

نصوح: أشهد أن الشعب كان يتحرك تحت قيادة السيد عمر في حب وانفعال بالموقف فقد ذكر لهم أن على كل مصرى أن يقدم كل ما يستطيع أن يقدم ١٠ المال ١٠ الأبناء ، ولقد كان ياسيد عمر أشد المتحمسين لك د الحاج مصطفى البشتيلي ، الذي أحرز مع أهالي حي بولاق نصرا مؤزرا ١٠٠

المحروقى: لقد بلغ الحماس بالناس حدا جعلهم ناقمين على الشيخ الشرقاوى، والشيخ المهدى ، والشيخ الفيومى ، لأنهم توسطوا في الصلح مع الفرنسيين •

السيد عمر: لقد كان عندى أمل دائما فى أن يصل جيش الترك ، من الشرق، أو جيش مراد من الجنوب ولكن كلا منهما تركنا وحدنا مع مدافع الفرنسيين وحقدهم علينا ٠٠

الشبيخ لقد سمعت أنه قد تم الاتفاق بين الفرنسيين والأتراك على الجوهرى: ترحيل الاتراك الأسرى الموجودين في مصر ٠٠

نصوح: لقد تمت للفرنسيين الغلبة علينا ٠٠

المحروقى: ان المقاومة مستمرة ٠٠

السيد عمر: ولكن المقاومة لن تنظم الآن ٠٠ فالفرنسيون يضعون أيديهم وأعينهم على كل شيء وقد تعودت الا أعيش الا في ظل الحرية ٠٠ ومن هنا لن أخفى عليكم أنى لن أبقى في مصر ما دامت على هذا الحال ٠٠ سأحرم نفسى منها حتى أستطيع أن أقدم لها شمئا نافعا ٠

المحروقي: اني معك ٠٠ لن أقبل الحياة في ظل الفرنسيين ٠٠

نصوح: انكما تتركوننا مع الهزيمة ٠٠

السيد عمر: سنذهب الى تركيا لنحركها من أجل تحرير مصر ٠٠ فلا بد من مساندة للقضية من الخارج والآن فلأنف نفسى بنفسى ٠٠ وداعا أيتها القاهرة وداعا ٠٠٠

(موسیقی)

السيد عمر: ان مهمتنا اليوم هي القضاء على خورشيد باشا ٠٠ ونزع الأمر من يده ٠٠ انه لن يسمع منا الا الصوت المرتفع ٠٠ لأن مصر هي التي تتكلم ٠٠

الشيخ انك بعودتك حالياً ــ من تركيا تعود بالمقاومة من جديد ياسيد السبادات: عمر ٠٠٠

المحروقي: لقد تتبعنا في الآستانة مقتل كليبر ٠٠ وعرفنا الظلم الذي وقع على البلاد من جراء الضرائب مما اضطر الناس الى ترك المدن

السيد عمر: وتتبعنا نزول الانجليز على مقربة من الاسكندرية ١٠٠واحتكاك الجيش العثمانى بالفرنسيين وخروج الفرنسيين ثم كيفأصبح الجيش التركى يعيث فى البلاد فسادا الى جانب المماليك الذين لا تزال لهم أغراضهم فى الوثوب الى الحكم ١٠٠ ومهما يكن من شىء فلا بد من وضع حد لهذه الأمور بالبلاد ١٠٠

المحروقي: اني ناقم على خورشيد ٠٠ أشد النقمة ٠٠

الشرقاوى: أتعرف ماذا قال حينما أرسلنا اليه وفدا ليتفاوض معه في النزول عن الولاية ٠

المحروقي: ماذا قال ٠٠٠

الشرقاوى :قال:

صوت : د لقد ولايي السلطان فلن يعزلني الفلاحون ،

السيد عمر: فلاحون ٠٠ هذا فخر بلا شك للمصريين ٠٠

(دقات باب)

السيدعور: ادخل

(فتح الباب _ ثم خطوات)

خادم : یا سید عمر ان خورشید بك أرسل رسولا یسمی عمر بك انه سیتحدث باسم خورشید باشا ۰۰

السيدعمر: فليدخل ٠٠

عمر بك : سلام عليكم ٠٠

الجميع :وعليكم السلام ٠٠

عمر بك : لقد أرسلنى خورشيد باشا لأتكلم باسمه فمن سيتكلم باسم

الجميع عمر مكرم ٠٠ عمر مكرم ٠٠

عمر بك : كيف تثورون على من ولاه السلطان عليكم وقد قال تعالى : « وأطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولى الأمر منكم » •

السيد عمر: « ١٠ ألا فاعلم أن أولى الأمر ١٠ هم العلماء وحملة الشريعة والسلطان العادل ١٠ وهذا الحاكم الذي أرسلكم ما هو الا رجل ظالم خارج على قانون البلاد وشريعتها فلقد كان لأهل مصر دائما الحق في أن يعزلوا الوالى اذا أساء ، ولم يرضوا عنه، على أننى لا أذكر ما جرت عليه العادة منذ الأزمنة القديمة ١٠ بل أذكر أن السلطان أو الخليفة نفسه اذا سار في الناس سيرة الجور والظلم كان لهم عزله وخلعه ١٠ »

عمر بك : « وكيف يجوز لكم حصارنا ومعاملتنا معاملة الحوارج. والكفرة ؟ » عمر مكرم: « اننا نقاتلكم لأنكم عصاة ٠٠ وقد خرجتم على الحق وثرتم على القانون ، ٠

عمر بك : « انك تعمل من أجل محمد على ٠٠ »

عمر مكرم: انه صديقى ٠٠ ونرجو للبلاد الحير على يديه ٠٠

عمر مكرم: ان ما يراه أهل مصر لا بد أن ينفذ ٠٠ عليك٠٠ وعلى خورشيد باشا وعلى السلطان نفسه ٠٠

(موسیقی)

تحمد على : لقد فعلت الواجب وأكثر يا سيد عمر ٠٠٠ في الوقوف ضد الانجليز في الوقت الذي كنت مشغولا فيه في أسيوط بمحاربة الماليك ٠٠٠

السيد عمر: ان الانجليز حينما نزلوا فجأة ٠٠ واستولوا على الاسكندرية وعلى رشيد رأيت الشعب كله يلتف حولى ٠٠ ويدعونى الى ضم الصفوف ٠٠ وقد حشدت لهم النفوس والأموال مما كان له أكبر الأثر في هزيمتهم برشيد ٠

محمد على : والآن ماذا تريد يا سيد عمر ٠٠٠

السيد عمر: أريد أن أعطيك العهد دائما بأن المصريين من حولك ٠٠٠ وأن المسايخ يلتفون بقلوبهم حول مصر ٠٠٠

محمد على : ولكني لست في حاجة الي هذا ٠٠

السيد عمر: ماذا تقول ٠٠٠

محمد على : ان واجب النضال الآن سقط عنكم ٠٠ بعد أن صار للحكومة جيش ٠٠

السيد عمر: ان معنى هذا ان تحكم الشعب وحدك ٠٠٠

محمد على : وحدى ٠٠ ولا أحد معى ٠٠

السيد عمر: ان معنى هذا أنك تعزل الشعب ١٠٠ انك تنحيه عن أن يحكم نفسه ٠٠٠

محمد على : وحدى ٠٠ ولا أحد معى ٠٠

السيد عمر: « فى نفسه » لقد جربت الصراع مع الماليك ومع الفرنسيين ومع الانجليز ومع الاتراك ولكنى لم أحس بالمرارة الاحينما غررت بي ٠٠٠

خمد على : لا تحدث نفسك يا سيد عمر فقد أصبحت مصر لي ٠٠

السيد عمر: « في نفسه » ان مصر لن تكون لأحد من غير أبنائها ٠

محمد على : لا تحدث نفسك فالواقع يؤكد وجودى ٠٠

السيد عمر: التاريخ ١٠٠ الشرف ١٠٠ الوطن ١٠٠ كل شيء في هذا الوطن ضدك ١٠٠ انك تعزل الشعب اليوم ١٠٠ ولكن الشعب سيعزلك غدا ١٠٠ سيعزلك حتى ولو تغلغلت بحكمك وذريتك في الغد ٠٠ فالغد فقط للشعب ١٠٠

محمد على : الآن عليك وعلى وفدك الانصراف ٠٠

(أصوات خروج)

عمر مكرم: انى ساعزلك فى يوم قادم ٠٠ قد لا أرى هذا اليوم ٠٠ ولكنى سأكون عزما فى اليد التى ستقوض حكمك من يعدك ٠٠

(موسیقی)

محمد على : ان عمر مكرم أصبح خطرا على حكمى ٠٠

خاصح باشا: ان الناس يتجهون اليه في محنتهم ٠٠ فحين ثاروا على اهدارنا للحرية الشخصية بالقبض على أحد العلماء ، ذهبوا اليه وناقشوه في هذا ، وقد أبي الحضور لمقابلتك اكثر من مرة ٠٠ وأبي الامضاء على وثيقة الصرف التي ترفع للسلطان ٠٠

حمد على : وماذا كان رده حين طلبته اليوم لمقابلتي في الديوان ٠٠؟ قاصح باشا: قال :

صوت : «ان الباشا اذا أراد مقابلتي فينزل من القلعة لمقابلتي في بيت السادات » •

كهد على : أعلن أنى خلعت عنه رياسة نقابة الأشراف الى الشيخ السادات ٠٠

ناصح باشا: هذا شيء يستحقه ·

حمد على : وآمر بنفيه الى دمياط ٠٠ أتعرف معنى نفيه الى دمياط ٠٠ ناصح الساد معناه أن نتخلص من منافسك ٠٠

محمد على : معناه أن أحكم حكما مطلقا ٠٠ فوجهه هنا يذكرنى بالشعب٠ وصوته يذكرنى بالناس ٠

ناصح باشا: لكأنى أراه الآن فى منفاه ٠٠ محزونا شقيا ٠٠ وأنه حين يعود ثانية الى القاهرة يكون قد فقد تأثيره على الناس ٠

خمد على : ان أخشى ما أخشاه امتداده الى جيل قادم ٠٠ جيل يثآر من أحد أبنائي ٠٠ ان رأسي يدور ٠٠

صوت « انى سأعزلك فى يوم قادم ٠٠ قد لا أرى هذا اليوم ولكنى عمر مكرم: سأكون عزما فى اليد التى ستقوض حكمك ، ٠

محمد على : أوقفوا هذا الصوت ٠٠

صوت التاريخ ۱۰ الشرف ۱۰ الوطن ۱۰ كل شيء في هـذا الوطن عمر مكرم: ضدك ۱۰ انك تعزل الشعب اليوم ۱۰ ولكن الشعب سيعزلك في واحد من أبنائك غدا ۱۰ الشعب ۱۰ الشعب ۱۰

رابح فضل الله

- 1 -

الراوى : (في القرن التاسع عشر ٠ لم تقع افريقية غنيمة باردة في أيدى المستعمرين فكل جبزء وقع منها كان من حوله الشهداء والدماء ٠ ولقد كان في مقدمة هؤلاء الشهداء رابح فضل الله الذي وقف في صلابة أمام الأجانب في السودان ، وفي بطولة امام الفرنسيين في امبراطوريته الكبيرة التي كانت تتكون من وداى وبرنو وكانم وملحقاتها ، والتي تشكل الآن جمهورية تشاد ٠ وأجزاء من شمال الكمرون ٠ وشهمال شرق نيجيريا وجنوب غرب النيجر ٠

وكان رابع فى حياته بل فى موته ضمير القارة الذى ينبض دائما والذى يؤكد أن القارة ستنهض وستنتصر ١٠٠ ان تاريخ رابع فضلل الله جزء من تاريخ الصراع فى افريقية فلننصت الى هذا التاريخ ١٠٠)

(صوت خطوات متتابعة)

فضل الله: صباح الحير يا ولدى رابح ٠٠

رابح : صباح النور يا أبي ٠٠٠

فضل الله : أراك قد غيرت عادتك ٠٠

رابح : أية عادة يا أبي ٠٠٠؟

فضل الله: كأنك تنسى يا رابح أنك في كل يوم كنت تحضر الى حجرتي . • ثم تقرأ على السلام •

رابح : هذا حق یا والدی · ولکنی لم أغادر الدار بعد · · ثم انی · ·

- فضل الله: ثم ماذا ٠٠
- رابح : لاشيء ١٠٠ لاشيء ١٠٠
- فضل الله: لا شيء أتكون غير راغب اليسوم في الذهساب الى حلفاية الملوك •
- رابح : هو ما تقول يا والدى ٠٠ فلم أعد بالحاجة الى الذهاب هناك ٠
- فضل الله: أيكون الفقيه الهاشمي قد أغضبك ٠٠ انه يثني عليك دائما ٠
- رابع : لقد أضاء في قلبي النور ٠٠ وها هي حياتي قد أصبحت. ممتلئة به ٠
- فضل الله: أن نور القـــرآن يا ولدى يتجـدد دائمـا وهو من العمق. والشفافية بحيث يحس الانسان أن هذا النور متجدد دائما • فالنور فيه يولد نورا وهكذا •
- رابح : ولكن ١ الفقيه الهاشمي أعطاني ماعنده ١ كل ما عنده ولم يعدد عنده شيء لم أصل بعد الى أعماقه ١
 - فضل الله: وماذا عن الحساب والإملاء والخط •
- رابح : لقد أحصيت الشيء الكثير على يد زملائك في الجيش المصرى .
- فضل الله: حقا ، يا ولدى ، فمنذ انتقلنا من جبل ادريس الى الحرطوم وهم يتعهدونك •
- وابح : انى لا أنسى فضلهم فى تعليمى ٠٠ وبخاصة حسن أفندى الذي, ما يكاد يرانى حتى يمسح على رأسى ثم يردد:
- « رابع یا ولدی ۰۰۰ لا أدری لماذا كلما جلست الی تذكرت. ولدی ابراهیم فی قریتی بمصر ۰ فهو مثلك فی الطول وفی السن وفی هذه الكبریاء التی تظلل جبینك فاذا رغبت عن درس الحساب فی یوم من الأیام فلا تنس أن تحضر لكی أراك ۰
- فضل الله: وهانت قد عملت بالوصية ٠٠ ما زلت في البيت الى الآن برغم أنا قاربنا على الظهيرة ٠٠
 - **رابح** : انك غاضب منى اليوم يا أبى ٠٠
 - فضل الله: ليس ما بي هو الغضب ولكنه الخوف على مستقبلك •

رأبح : لقد علمتني ألا أخاف • فلم يداخلك اليوم الحوف على •

فضل الله: ليس هو الخوف عليك فقط ياولدى ٠٠٠ ولكنه الخوف على الماضى الذي ورثناه على قاماتنا المسدودة في مملكة سنار على زهو قبيلة الهمق التلى نرجع بأنسابنا اليها أتعرف هذه القبيلة ياولدى ٠٠؟

رابع : أعرف أن الأمور قد آلت اليها في سنار بعد ضعف ملوك الفونج ، وأن رجالها كانوا يحبون العلم ، ويكرمون العلماء ٠

فضل الله: وهانت يا ولدى تؤتمن على ميراث هذه القبيلة • وأملى ألا تكون نقطة ظلام فى تاريخها الطويل ، فستظل هذه الأسرة تتنفس منك ما دمت ستجد المعرفة أما اذا فقدت المصباح فسيضل الطريق كل من يأتى بعدك •

رايح : أرجو أن تطمئن بالا يا والدى ٠٠

فضل الله: اذن • فهيى • نفسك لتلقى الدرس اليوم من «حسن افندى» ولكن لقد اشتدت الحرارة فى الخارج ، فعليك باستعادة دروسك والتوجه فى الغد الى الحكمدارية لمقابلة حسن افندى ، وتلقى الدرس الذى فاتك •

رابح : لم يفتني شيء ٠

فضل الله: وكيف هذا ، يبدو انك ستغدو أضحوكة من « سلامة الباشا » في الحرطوم ٠٠

ابح : صدقنی یا والدی ۱۱ الم یعد عند حسن افندی شیء جدید یعطیه ایای ۰۰

فضل الله ١٠٠ الله ٠٠ الله ٠ لقد ركبك الغرور يا رابح ٠٠

رابح : ولكنها الحقيقة ٠٠ فما ينقصنى هو الحبرة ، هو المجازفة ، هو أن أنفض التراب الذي يتراكم على أيامي هنا ٠

فضل الله: التراب ٠٠ لكأنك ضقت ببقائك في بيتي ٠٠

رابع : بل لقد ضاقت على نفسى ٠٠ فأنا أريد تغيير حياتى ٠٠ أريد أن أقوم بشىء عظيم شىء ربما كنت لا أحسن التعبير عنه ، ولكنى أحسه يزلزل أعماقي يشدني بعيدا بعيدا .٠٠

فضل الله: اذن فقد وطنت نفسك على مفارقة أبيك · وترك أمك وأخوتك وبيتك · ·

(تدخل الأم باكية)

الأم : ماذا تقول يا رابح ٠٠ كيف تقوى على التفوه بما قلت ٠ لقد استمعت الى حديثكما من الحجرة المقابلة فلم أعره التفاتا ، ولكن شيئا من الخوف اعترانى ، فوجدتنى على باب هذه الحجرة ، وإذا بى أسمع ٠٠

فضل الله: تسمعين عزمه على الرحيل ٠٠

رابح . لقد كنت أنت الذى حرضتنى على هـذا ، أنت الذى حدثتنى طوال عمرى عن سنار ، وعن الفونج وعن الهمق ، وعن المجد وعن العلم •

الأم : ولكنه لم يحدثك عن فراقك لنا ٠٠

رابح : أن كل هذا معناه الفراق ٠٠ معناه الاقتحام ٠٠ معناه المغامرة

الأم : ليته صمت ١٠ ليته لم يتكلم أبدا ١٠٠

قضل الله: بل انى مسرور بكل كلمة قلتها لك فى أعوامك التى قاربت العشرين فهذا الموقف هو ثمرة كل ما قلت ٠٠

الأم : أوه ١٠ ما أمر طعم هذه الثمرة ٠٠

فضل الله: ستحلو الثمرة بعد ذلك في فمك يا أم رابح ٠٠ على أن تتركها ملكا للسجرة تفعل بها ما تشاء ٠٠

الأم : ولكن ما نصيب الأم فى كل هذا ٠٠٠ لاشك أنه السهر ٠٠٠ والقلق ٠٠ والتمزق ٠

رابع : لا تبك يا أمى ١٠٠ انى ساعدل عن السفر ما لم تباركى كل خطوة سأخطوها الى الجنوب ٠

فضل الله: لا تضعف يا رابح · تذكر سنار الهمق والمجد ·

رابح : انى فقط أريد من حنان أمى ألا يقف ضدى ٠٠

الأم : ان الحنان لا يكون أبدا ضد أى شيء ٠ ان حناني معك ٠٠

- فضل الله: اتفقنا ٠٠ فلنعد العدة لرحيله ٠٠
- المام عنه المرضيك يا رابع فسيرضيني ٠٠
 - رابح : عشت لي يا أماه ٠٠
 - اللم : ومتى الرحيل يا رابع ؟
 - رابع : بعد أسبوع ٠٠
- الأم : ليت الزمن لا يتحرك ٠٠ ليت الزمن لا يتحرك ٠٠

_ 7 _

- الراوى: (مع الدموع ودع رابع مدينة الخرطوم · ومع أنه أحس أن شيئا يتنفس فى نفسه · أن شيئا يخضر فى حيانه الجيافة ، الا أنه شعر بالألم الحقيقى ، حينما ترك وراءه أمه · · أباه · · ذكرياته · · أشواقه ، الا أن هذا الاحساس سرعان ماأخذ يتوارى ليحل مكانه احساس آخر · احساس بالمغامرة ، على أنه لم يمض كثير من الوقت حتى أحس أنه فى قلب المغامرة ، ترى ماذا كانت هذه المغامرة الاولى فى حياته) ·
- التجارة في الآن بعد أن قضت مصر على «كبانيات» التجارة في الجنوب
 - عثمان : الواقع أنه موقف محير ٠
- ادريس : مالى أراك صامتا يارابح أتراك حزينا على أنك وصلت الى وكيل كبانية، ، ثم انتهت هذه الكبانيات ·
- رابح : انها لم تنته بعد «فللزبير» رحمة هنا ٠٠ نفوذ لا يكن للحكومة أن تصل اليه وعلى كل فأنا أرى أن ننضم جميعا الى الزبير ٠
- عثمان : ولماذا لا نعـود الى الخرطـوم · · الى الآباء والامهـات ، الى الوطن ·
 - **ادریس :** وأین نحن اذن !؟
- دابع : انى أحس برائحة وطنى فى كل مكان هنــا ٠٠ ثم بأى شىء نعود الى الخرطوم ٠

- عثمان : بالمال الذي معنا ٠
- وابح: ولكنا لم نحصل على مجد بعد ٠
 - عثمان : ان المجد في نظري أن أعود ٠
- رابح: ولكنه في نظرى ألا نعود الآن ، بل ألا نعود مطلقا الا اذا تحقق شيء من أحلامي هنا٠٠ ان سيفي قد علاه الصدأ وقد آن له أن يخفق كعلم فوق بحر الغزال ٠
 - ادریس: فی أی شیء تفكر ؟
- رابح : أفكر في أن نسير الآن فورا الى الزبير فقد سمعت أنه كون جيشا ليرد به على (بيكر) الذي يتسلط على التجار والعرب في هذه المنطقة من الجنوب ، انه على قيد خطوات منا ·
 - عثمان : لقد حمستني فلنسر اليه ٠
 - وابح : فلنسر .

(موسیقی)

- بشرى : (خادم زبير) ياسيدى ٠٠ ان رابح يزلزل الارض بالقرب منا ٠
 - الزبير: لقد سمعت عنه ماحببه الى ٠٠٠
 - **دابح** : السلام عليك يا أبا سليمان ·
- الزبير: وعليك السلام يارابح ٠٠ وعلى من معك ٠ لقد كنت أحب الجلوس والاستماع اليك ولكن الجيش يستعد الآن لغزوة (بحر الغزال) فأى شيء تحب أن أقدمه اليك ؟
 - **دایج** : أن أكون وصاحبای من سيوفك ٠
- الزبير: مرحبا بكما ٠٠ مرحبا بكما ٠ فى مقدمة جيشى والآن يارجال الزبير الى الامام والنصر معكم وعليكم أن تحافظوا على شرف المعارك مع القبائل التي ستقابلنا ٠
 - دابع : (صائحا) الى الامام ياجيش الزبير الى الامام ·
 - صوت : الآن قد دانت بحر الغزال للزبير .

- الزبير : فى وقت انتصارى هذا لا أنسى أن أذكر شبجاعة رابح ، فقد كان يحارب ككتيبة وينقض كجيــــش انه من الآن ولدى وصديقى ٠
 - وابح : ان هذا يشرفني ويعلى من قدرى ٠
- الزبير : ان هذا رد على هؤلاء الذين يستعينون بالرجل الابيض في فتح البلاد بدلا من استعانتهم بالسيوف الماضية من أبنائها •
- وابح : ولكنى سمعت أنك دخلت في مفاوضات مع حكومة الخديوي٠
- الزبير : نعم ٠٠ فانى لا أريد أن تقوم فجوة بينى وبين الحكومة ٠ ثم انى أردت أن أسد الطريق على «البيض» الذين يمثلون الحكومة فى هذه المناطق ثم لاتنس أننا ما زلنا قوة ناشئة تشق طريقها بقسوة فى هذه المناطق المقفولة ، والتى يجب أن ترتبط بالوطن ٠
- رابح : وماذا كان رد الحكومة ، وما الذي ننتظره منها ما دامت تنظر في هذه البلاد بعيون غير عيوننا ، وتحس بقلوب غير قلوبنا -
- الزبير : لقد وصلت الى النتيجة قبل اجتماعنا هذا مباشرة ، فقد عينت من قبل الحديوى مديرا لمديرية بحر الغزال •
- رابح : انى أرى اسم الزبير يجب أن يكون مقرونا بمملكة كبيرة مملكة تقوم فى دارفور
 - الزبير: كأنك تزين لنا الحرب من جديد ٠
- رابح : ولم لا ٠٠ وقد أخذ الجيش راحته ٠٠ وما زالت الحماسة تغلى في النفوس ٠
 - الزبير : انك ملهم يارابح ، فلتصدر أوامرك •
- رابح : على الجيش أن يستعد ٠٠ وأن يتزود بالمنونة الكافية فسنسير للخرطوم عن طريق دارفور وكردفان ، وسنلاقى في سيرنا عرب الزريقات ، ولا شك اننا سنصطدم بهم وبحليفهم ملك دارفور ٠

(موسيقى)

الزبير : لقد كان قدومك الينا خيرا وبركة يارابح •

رابع : لقد وجدت نفسى حين وجدتك ، أما قبل ذلك فقد كنت ضائط والآن اعتقد أنى اكتشفت نفسى ، عرفت الحلم القديم الذي يداعب خيالى ، قاربت أن أحقق هذا الحلم •

الزبير: انك جدير يارابح بكل خير ، ولكن مالى أراك غير مستقر في مكانك ٠

رابع : الانتظار هو الذي يقلقني ان المعركة أهون على من الانتظار •

الزبير : لعلك تقصد انتظارنا للحكمدار اسماعيل أيوب حاكم السودان فسيصل الى الفاشر اليوم هاقد لاح موكيه ·

رابع : انى غير مرتاح لوؤية هذا الحكماداد ·

الزبير: تقدم يارابح فهاهو فرسه ينهب الارض الينا .

(خطوات فرس يجرى)

الحكمدار : لقد أصبحت شيئا كبيرا بالواء زبير .

الزبير : لواء ٠

الحكمدار : نعم فقد أنعمت عليك الحكومة بهذا اللقب -

الزبير: شكرا للحكومة ٠

وابع : لا شكر الا للسيوف التي دارت في المعركة -

الحكمدار : ماذا يقول هذا الرجل .

الزبير : انه ساعدى ٠٠ القائد رابح فضل الله -

الحكمدار : لقد سمعت عنه ، ولكنه لمالاً يبدو الغضب على وجهه -

رابح : انها سمات المحارب ياسيادة الحكمدار ٠

الحكمدار : حتى صوتك غاضب •

رابح : انه صوت المحارب ياسيادة التحكمدار -

الزبير: فلنسر الى بيت الضيافة •

الحكمدار : أوه ١٠٠ انه يبدو كانه حانق على ١٠٠ انه يضع يده على سيفه ٠٠٠ انه يشهر سيفه ٠٠٠ ماذا يريد أن يفعل ١٠٠ ماذا يريد البح ٠٠٠

الراوى: (عادت الآمال تداعب قلب رابح ، خفقت نسمات المجد على جبينه تحت قيادة الزبير باشا وبرغم المؤامرات ، ونفوذ الرجل الابيض فى السودان انه أحس انه لابد للظلام أن يضى من حوله أن يزدهر بفجر افريقى يوفر للناس العدالة والحرية ومع أنه أدرك أن هذا الفجر لابد أن يرفع من أجله السيف ، فانه كان قرير النفس والعين معا ، فهو لايحس بقوته الحقيقية الاحينما يكون هناك موقف يجابهه ، معركة تتحداه ، أمل يسعى الى تحقيقه ، وقد لاقى كل هذا ، ولكنه تصرف بحكمة وحذر ، وكان أن خرج من المحنة منتصرا .

بشرى لقد ارتعد الحكمدار حين رأى وجهك عابسا ويدك على سيفك.

وابح : القد أردت أن أزلزل أعماقه ، ثم ان هذا نوع من الحرب •

بشرى : أترانا سنضع السيوف في اغمادها في يوم من الإيام •

رابح : لقد استيقظت السيوف في افريقية ولن تغمد الا في ظــل الحرية والسلام ·

رابح : بل بالعالم أجمع · فمن حق كل انسان أن يعيش في سلام وفي حرية ·

(موسیقی)

سليمان : مالى أراك مهموما يارابع ٠

رابح انى أحس أن قطعة من قلبى قد انتزعت بعد أن غادر والدك الزبير البلاد -

سليمان : انهم بلا شك سيرحبون به في القاهرة ·

رابح أنا أخالفك في هذا ٠٠ أخالفك ٠ وقد كنت على حق حين طلبت منه عدم السفر الى الخديوى اسماعيل ، قد سمعت أن الاجانب يسيطرون على عقله ، وانه قد مكن لبعضهم في الشمال ٠

سليمان : وفي الجنوب كذلك •

بشرى : لقد وصل نبأ يقول أن غوردون قد كاد للربير عند الخديوي، وانه خوفه من عودة الزبير الى السودان كما ذكو له أن عوذة الزبير تعنى اعلانه استقلال السودان •

رابح : وانا على ثقة من أن الحديوى قد سمع لهذه الوشاية .

سليمان : اننا نمثل هنا قلب افريقية النابض ولكن الاجانب لا يريدون لهذا القلب أن يدق الا بين ضلوعهم وهاهم يتسربون الينا من خلال الخديوى ٠٠ من خلال ضعفه ٠

رابح : يخطىء من يظن أن افريقية نائمة .

سليمان : بخطىء من ظن أن اخواننا في الشمال ناثمون ٠

رابع : انى لا أثق فيمن لايثق بالشعب الذى يحكمه • فهل عقمت مصر أو السودان حتى يستوردوا لنا ، البيض من وراء البحار ليحكموهما •

سليمان : ان تصرفات البيض تتصف دائما بالحقد على العرب •

رابح : هذا شيء طبيعي يا سليمان ٠

سبليهان : لقد ذكر لى أن كازاتى كتب الى جريدة المكتشف بميلان يقول «يجب أن نفصل تماما البلاد التى فى جنوب السودان عن البلاد التى فى شماله • فالعرب المنتشرون فى البلاد يجب جمعهم • وارجاعهم الى جزيرتهم العربية» •

رابح : هــــذا كثير ٠٠ فالعرب ليس لهم في آسيا أكثر مما لهم في افريقية وأعتقد أن هذه حيلة الالتهام البلاد ٠٠ الالتهام كل افريقية ٠

سليمان : كل افريقية ٠

رابح : انى أحس ضبابا كثيفا يقبل من بلاد بعيدة ثم يحط على نفسى على بلادى •

سليمان : لا تبالغ في الوهم يا رابح ٠

رابح : بل هى الحقيقة · ان هناك خطة مدبرة تمتد خيوطها من يد الخديوى حتى تصل الى لندن ·

- ممليمان : العلك تبالغ بعض الشيء يارابح ٠ انك مهموم اليوم حقا ٠
- الابع : ومالى أذهب بعيدا وقد وصلت الأنباء بأن وادريس بتر، أحد أعوان الحكومة سيعين مديرا لبحر الغزال
 - سليمان : انها بلا شك أنباء سيئة ·
- رابح : الني سأكون أول من يرفع السيف في وجهه ، فلن يعين أحد على بحر الغزال والزبير ما زال موجودا ومالى أذهب بعيدا فمن الغد سأتحرش بجيش الحكومة ·
 - سليمان : انه لامناص لنا من هذا •
 - بشرى : ان ادريس بتر وجنده قد عسكروا بالقرب منا .
 - رابح : فلنتحرش بهم من الآن •
 - معليمان : اذن فلنجمع القواد لنعطى لهم تعليمات بهذه المناوشة ٠
 - يشرى . سأجمع لك فورا ٠

(هوسيقى ــ أضوات عدة)

- مسليمان : أيها القواد انى سأوجهكم الى معركة سريعة مع جند ادريس بتر فقد جاء الينا باسم الحكومة وباسم البيض الذين يتحكمون في البلاد ولن نسلم مكاسبنا أبدا لأحد ، لن نفر من أمامهم ، ولن نسلمهم ذرة من الارض التي نقف عليها • هذه هي كل تعليماتي •
- رابح : أرجو ألا تنسبوا عنصر المباغتة عنصر الضربة السريعة الحاسمة وهأنذا أمامكم مع سليمان ابن قائدنا الزبر
 - أصوات : الى الحرب ٠٠ الى المعركة ·

(موسيقي المعركة)

- دابح : سليمان فلنتجلد · لقد أصدر غردون من الخرطوم بيانا ذكر فيه أنه شكل مجلسا عسكريا ·
 - مسليمان : ثم ماذا ٠٠٠ ثم ماذا ؟
- دایج : وانه فی هذا المجلس حکم بالاعدام علیك وعلی أبیك · أبیك الربیر بیاسلیمان · ·

سليمان : على وعلى ابى ؟

دابع : وأصدر أمره بوضع منازل الزبير في الخوطوم تحت الحواسة والقبض على كل من يجت له يصلة •

سليمان : كل من يمت له بصلة ؟

وابع : وأمر ببيع محتويات هذه المنازل في المزاد العلني ٠

سلیمان : هذا کثیر ۱۰ هذا کثیر. ۰

وابع : انى أشك فى عودة الزبير فلتكن أنت الزبير ٠٠ فلتكن ٠٠ فالزبير لن يموت طالما أن سيوفنا ظلت مشهورة ولكنه سيموت حين نغمد السلاح حتى ولو كان يعيش فى القاهرة ٠٠

سليمان : ان التركة صعبة ٠

رابیج: و نحن أقوى من كل شيء -

سليمان : لقد نسينا خبر الحملة التي وصلت بقيادة جسى ٠

رابح : لقد احتككنا بها في صباح هذا اليوم وقد بلغني أن جسي يريد مقابلتك للتفاوض معك في شئون اليلاد ٠

سليمان : وما رأيك في هذا يارابع •

وابع : رأيي ألا نأمن لهذا المرتزق الايطالي ٠

سليمان : ولكنى أخالفك · فقد يكون يحمل شروطا تتصل بحياة والدى ·

دابع: ان مثله لن يحمل الا الموت ·

سليمان : قد يحمل حياة الشيخ المفروض عليه الحصار في القاهرة • دابح : سليمان • ضع عينيك على سيفك • ولا تضعها في وجه رجل أبيض •

سليمان : ان حياة الشيخ عندى فوق كل اعتبار ٠

وابح : اننا ندافع هنا عن الوطن - كل الوطن •

سليمان : ولكني أخالفك ٠

وابح : انك تخون بهذا الزبير ٥٠ والشهله ٠٠ والوطن ٠

- سليمان : تذكر أنى القائد -
- دابع: تذكر أني البلاد ٠
- سليمان : انك تحرضني الآن على مقابلته ٠
- **دابح** : انی أحرضك على أن تعیش ٠٠٠
- ملیمان : فلیتبعنی حارسای لمقابلة حسی ٠
- رابح : تذكر أنك وانت تخالفنى أنى نصحتك بعدم الثقة فى الاجانب وعلى كل فأنا الوحيد الذى سيحمل عبء دمك اذا قتلت وعبء عودة الزبير الى مجده
 - مسليهان : سلاما رابع .
 - وابع : وداعا ياسليمان ٠

(موسیق*ی*)

- وابع : لقد مر وقت ولم يعد سليمان ٠
 - بشرى : انه كما قلت لن يعود ٠
 - رابع: انى أسمع أصواتا بعيدة ·

(أصوات تقول سليمان قتل ٠٠ سليمان قتل)

- بشری : واسلیمان ·
- وابح : لا تذرف دمعة واحدة الا اذا أخذنا بثأره من كل البيض
 - بشرى : فلنقتل رجسي ، ٠
- وابح : انى الأرى الأمور كما تراها ١٠ ان دائرة بصرى تمتد أكثر من قبل ، فلنناد في الجيش ٠ انى سأتجه الى الغرب ٠
 - بشرى : ان جسى في الشرق فلم نتجه الى الغرب ٠
 - وابح : فلتناد في الجنود اني متجه الى الغرب ٠
- بشرى : لن يتبعك أحد ، وبرغم ذلك سأنادى ٠٠ أيها الجند ان رابح يأمركم أن تتجهوا معه الى الغرب ٠
 - وابع : الى أية جهة يتجهون ؟

يشرى لا أدرى فغبار المنطقة لايميز اتجاههم •

رابع یالله ان الغبار یخفی کل شیء ۰

بشری : کل شیء ۰

- ٤ -

الراوى: (وفى ضوء الخديعة التى دبرت للزبير لكى يبعد عن ميدانه الحقيقى ، وفى ضوء الدماء التى سالت من سبليمان بن الزبير وجد رابح انه لابد أن يحارب فى ميدان القتال والسياسية بنفس الضراوة ٠٠ بنفس الشجاعة ، وقد أثمرت حركته فى الامارات الصغيرة ، والقبائل التى كانت على طول امتداد الغرب من السودان وقد كان فى هذا كله يحس انه يقابل اخوة له وأصدقاء بعد أن ينجلى غبار المعركة ومع أن هذا كان يرضيه الا أنه أحس بانزعاج حينما رأى أن الفرنسيين يتحسسون أماكن لهم فى هذه المنطقة ، وقد أدرك عاما انه وقد ترك الانجليز وراءه لابد أن يصطدم بالفرنسيين فى هذه المنطقة ،

رابع أشكر كم فأنتم الآن ألف فارس ، تستطيعون أن توقظوا الصحراء وتقلقوا الأعداء وتهزوا اعماق افريقية ٠٠ فالى أين تحبون أن نتوجه ؟

قائسة : الى حيث تحب فنحن وراء رايتك في الصحراء والغسابات والأنهار •

رابع انى أريد تكوين مملكة بسواعدكم نبنيها بالعرق والدموع فى هذا الامتداد الافريقى الكبير ، فاذا تم لى ما أردت عدت بجيش قوى لتحرير الوطن •

قائد : لقد كان رأيك هو الصائب دائما فلتتقدم · رابع هيا على بركة الله ·

(خطوات متواصلة)

قائبه : أين نحن الآن :

قائست : لقد جئت الى هنا من قبل في أحد اسفاري ٠٠ ان هنا بحر مأمون ٠

- دابح : حيث تقيم قبيلة «قلاء لقد سمعت انها شديدة المراس ·
 - قائست : لن تكون أقوى من ساعدك
 - رابح: فلنتقدم •

(خطوات متواصلة وأصوات معركة)

قائـــ : والآن وقد انتصرنا فالى أية جهة نتقدم ؟

رابع اننا قادمون ـ كما قيل لى ـ على قبيلة «الزنقا» وقد ذكر لى أن سلطانهم (هاشم أبو حقيقة) من المحاربين الاقوياء •

قائد : لن يكون أقوى من رابح •

رابح : هاهی دیارهم قد لاحت لنا ٠

قائسة : انهم مسلحون ٠٠ فهم على علم بمقدمنا ٠

رابح : لقد أصبحنا نملأ المنطقة بانتصاراتنا .

قائسد : بل قل بانتصاراتك ٠

قائسد : هاهم أمام رماحنا وسيوفنا ٠

(خطوات متواصلة وأصوات معركة) (موسيقي هادئة)

(أصوات الخيل)

قائسه: انی لا أری أحدا ٠

رابح : بل أرى السلطان الذي قيل ان اسمه «السنوسي أبكر» •

قائسه : انی آکاد أری ابتسامته ٠

رابح سلام عليك يا سلطان · اني أعرض عليك السلام ·

السلطان : وأنا أقبله • • فادخل بلادى محفوفا بالطمأنينة ، ان بيتى من هنا في ظاهر المدينة •

رابع : فلنترجل يا رجال ٠

السلطان : يا أهل كيتى ان من يقابلنا بالسلام نقابله بالسلام ، فأكرموا ضيو فكم •

رابست : لقد أسرتني بكرمك. •

السلطان: لقد سمعت عنك قبل مقدمك وانا معك في أن هـذه القبائل يجب أن _تتوحد تحت. راية واحدة ، وانا وشعبى اليوم من حنودك •

رابح : انی أسیر كرمك ٠

السلطان : بل واتر كنى أعرض عليك احدى بناتى ، ولابنك هــــذا ، ما اسمه .

وابسح : فضل الله •

السلطان : واحدة أخرى من بناتي ٠٠ حتى تتوثق بيننا العرى ٠

وابسيح : هذا ما لم أحلم به ٠

السلطان : أقدم اليك الآن الشاعر البخيت الجعلى ٠٠ ليقول لنا شيئا من شعره ٠

رابع : قل يابخيت ٠

الشماعر : لن تسمع منى أيها السلطان الا قضايا وطنى ٠٠٠

وابسح : وهل هناك أجمل من قضايا الوطن •

الشماعر: لا تأمن ناسا خاينين قباح ٠

أولادك لابسين شباك شايلين سلاح ٠

آدم أبو أم كلثوم ولدت نجاح ٠

مضمون يفدى الطير عند الصباح .

رابح : من هو آدم أبو أم كلثوم ..

السلطان: هو أكبر أبنائي . . الواقف وراءك .

الشماعر : لا تأمن ناس خاينين كفر ٠

من ربنا الوهاب جاك النصر •

آدم أبو أم كلثوم ودلت قدر مضمون يفدى الطير عند الفجر

السلطان: ألا تقول شيئًا مدحا في السلطان رابح .

الشاعر : انى امدحه حين اعرض عليه قضية شعب كيتي ..

وأيح : ما احوجني الى سماع هذه القضية .

الشاعر : لقد حضر جماعة من الفرنسيين الى السلطان واهدوا اليه بعض الاسلحة الحديثة ولكنهم أثاروا ديبتى بعملهم هذا ، فما الذي يحملهم على تقديم هذه الهدية ٠٠ ثم انى رأيتهسم أكثر من مرة يجولون فى البلاد ، وينظرون الى مداخلها ، ثم يخططون على ورق فى أيديهم ، وفى أعينهم شيء غريب يحمل على الخوف .

رابح : لقد عانيت من هذا الشيء الفريب الكثير لقد وجدته في بلادى في وجوه الأنجليز وهاقد كتب على أن أراه هنا في وجوه الفرنسيين .

السلطان: لاداعى للخوف . . فهم يعاملوننى بأدب ولطف هيا الى الاماكن التى هيأها الشعب لكم . وأهلا بكم . .

(خطوات تصور الانصراف • موسيقي حزينة)

آدم (يصرخ ياسلطان دابح . . ياسلطان دابع) .

دایع : ماذا یا آدم ؟

آدم : ان أبى ما كاد ينصرف من عندك الى حجرته حتى صوب احد الفرنسيين مسدسه الى جبهته ثم أطلقه . . مات أبى مقتولا بيد الفرنسيين . .

رابح : لا تبك على والدك فقط · فسيتساقط كثيرون بأيدى هـؤلاء الدخـلاء الذين بدءوا يتسـللون الى بلادنا من الشرق ومن الغرب · · ·

آدم : سأنتقم له .

رابح : لا ٠ لا انها قضية اللايين في القارة ، فاذهب واستعد لدفن السلطان.

آدم : سأثأر له من الآلاف ..

رابح : انهم يطوقوننى الآن من الشرق ومن الفرب . انهم يضربون في الظلام ولكن من . من القادم . . من القادم . .

الراوى : (لقد وحد « رابح فضل الله » قلوب الافريقيين مما جعل النفوس تحيط به » والآمال القومية ترفرف فوقه كأعلام فقد كان «حركة بعث» في تلك المنطقة التي كانت راكده فقد جمع القلوب المتنافرة ووحد الآمال المتناقضة وسلك الناس من حوله في خيط واحد .

وكان أن قامت دولة كبيرة تحت لوائه تخضع لنظم دقيقة توائم هذا العصر ، وقد كان ظهور دولته دليلا واضحا على أن قلب القارة مازال ينبض وأن افريقية مستعصية على القوى الدخيلة وأن « رابح » يمثل شكلا من اشكال القوة الأفريقية ،)

وابح : لقد سرنا في التاريخ مراحل طويلة ٠٠

فضل الله: لقد تغلبنا على السلطان « كروندس » سلطان قبائل «بندة» وعلى السلطان « ونبقو » سلطان قبيلة « منجا » وعلى السلطان « جليبو » سلطان قبيلة سلاا والسلطان اندماني سلطان دندى » . .

وابح : والسلطان كادى سلطان « بافرما » ، والسلطان جقو سلطان « بحر ارده» ، والسلطان « أم ــ بنداى » سلطان أحد أقسام «سارا» ، والسلطان « بنداس » سلطان قبيلة كريش » •

فضل الله: السلاطين وقى ، وسمراى ، وعبد الرحمن تورنه ، ويوسف ،

دایج : ان تتویج انتصاراتنا کان بلا شاک وضع بدنا علی مملکة المرنو .

فضل الله: ان سكان هذه المملكة خليط من البرنو والكانجو ، والعرب والفلانه .

رابح : لقد ذكر لى ان « البرنو » من عرب جهينه ٠

فقیه: لقد نزح أهلها من مصر الى هنا مدة حكم الفاطمين ، ثم جعلوا عاصمتهم مدينة قزرقموا ، وصلات هذه البلاد بمصر وثيقة ، وقد تولى حكمها قبل مجيئك رجل أزهرى من « الكانمو » يسمى الشيخ محمد الكانمى • • فقيه آخر: لقد سمعت أن البرنو يرجع نسبهم الى « حمد » الذي هاجر بعض أهلها الى نيجيريا في أوائل الاسلام ·

رابح نانى أرتاح الى كل مكان يوجد فيه العرب ١٠٠ ولما كانت دبرنوه هذه تفوح منها رائحة العروبة فانى سأجعل فيها عاصمة ملكى ومنها سأعمل على نشر الاسلام فى البلاد المجاورة ٠

فقیه : لقد أدیت الى الاسلام هنا الكثیر ، وقد سر رنا الیوم باعلانك بناء مسجد كبیر في بلدة « دكو » •

رابح : لو استطعت الأقمت في كل مكان بافريقية مسجدا الأنه حيث يوجد الاسلام الصحيح توجد الحرية والسلام ، والحياة الكريمة .

فقيه : ان أياديك على هذه البسلاد بيضاء ٠٠ فنحن لا ننسى أمرك بتأليف المجلس الشرعى برياسة الفقية أحمد كبير ٠

رابح : أنه رجل فاضل يخرج النور من شفتيه ٠٠

فقيه : ونحن لا ننسى هنا أخذك بمذهب الامام مالك ٠٠

وابح : لقد لاحظت أنه منتشر في افريقبة أكثر من أي مذهب آخر ٠

فقية : نحن لا ننسى عكوفك على القرآن وعملك على تأكيد تعاليمه فى القلوب ، انى لا أزال أتذكسر اليوم الذى دخلت منتصرا الى برنو ، فقد أمرت باطلاق المدافع التى كانت شيئا جديدا على البلاد مما أزعجهم ، وجعلهم يفرون من الخوف ٠٠

رابع : ولكنى طمأنت قلوبهم حين أمرت بقـــراءة القرآن ، فاذا هم يقبلون ، والبشر يكسو نفوسهم ·

فقيه : أن القرآن يعلا القلوب دائما بالطمانينة ٠٠

رابح : هاهو الشيخ « أحمد كبير » قد هل نوره على مجلسنا ١٠ أهلا

احمد كبير: اهلا بك ٠٠ وبعدلك الذي ملأت به البلاد والنفوس ٠

رابح : تعال ولتجلس الى جانبي ، حتى لا أعلو عليك قيد شعره ٠٠

أحمد كبير: شكرا شكرا ٠٠ ولنأذن بدخول أعضاء المجلس الشرعى لأننا سنعقد جلسة بحضورك ·

- رابح : ان هذا يشرفنى ٠٠ وليس أحب الى من الاستماع الى عالم يتحدث ٠٠ فليدخلوا ٠
- أحمد كبير: لقد لاحظنا أنه ليس لك لقب تنادى به ٠٠ وقد شغلنا هذا كثيرا ٠
 - **رابح**: ولكنه لم يشغلني ٠٠
- أحمد كبير: ان عندك دائما مايشغلك من سياسة أمور الرعية ، وتأكيد ملكك ، والعمل على نشر الاسلام في البلاد المجاورة ، وقد رأينا أن نشغل أنفسنا بك مادمت تشغل قلبك بشعبك .
 - السسلطان انى سأعتصم بالصمت · وسأقبل ما تشيرون على به · دايع :
 - أحمد كبير: شكرا فقد عودتنا احترام رأى المجلس الشرعى ٠٠
 - والآن أيها السادة ٠ ما الذي تقترحونه لقبا لرابح ٠٠
- فقيه : لقد تم وضع الأسس التي يقوم عليها بناء هذه الدولة ونريد الآن أن نكمل هذا البناء ولن يكمل هذا البناء الا بتحديد شخصية رابح •
 - فقيه : أقترح تسميته سلطان السلاطين رابح فضل الله
 - فقیه : أقترح تسمیته شاهنشاه ۰۰
 - فقیه : ولم لا یسمی سلطان سلاطین العرب ۰
- أحمد كبير: ولم نذهب بعيدا فنسميه سلطان السلاطين ، أو شاهنشاه ٠٠ أو سلطان سلاطين العرب ١٠ انى أرى أن اللقب الذى استحقه بجدارة وبعرق وشجاعة هو « سلطان برنو وملحقاتها » •
- رابح : فليسمع لى الفقهاء · · برفع الصمت الذي أعلنته من فترة · وبموافقتي على هذا اللقب الجديد ·
 - أحمد كبير: والآن فلنفكر في الحلة التي ستكون شعار هذه السلطنة ·
- رابح : أقترح أن يرتدى غالى الثياب ٠٠ وأن يضع على رأسه تاجا من الذهب ٠

رابست : ولكن الهزيمة تترك ندوبا في الجيش ٠٠ وعلى كل فلنتقدم هيا يا جيش رابح الى المعركة لقد انتصرتم دائما تحت رايتي فالى نصر آخر ٠٠

(خطوات الخيل ٠٠ موسيقي تصور المعركة موسيقي هادئة)

فقيه ١: ان جيشنا يخترق صفوف الأعداء ٠

فقيسه ٢: ان رابح يخفق كالعلم • ويتحرك كنسر •

فقيسه ١: ولكن ما هذا يا للهول ٠٠٠

فقيسه ٢: ان الفرنسيين يحولون الى رابح مدفعسا بعد أن فشلوا في اصابته •

فقيسه ١: مدفع يا للهول ٠

فقيمه ٢: فلنخترق الصفوف لنفف من دونه ٠

فقیه ۱: فلنسرع ۰

فقيمه ۲: « صوت مدفع » لقد انطلق صوت المدفع ٠٠

فقيمه ١ : ما هو السلطان يتهاوى ٠٠

رابع : ليست الشميجاعة هي التي قتلتني وانما التفوق الحربي ان جيشي لم يخذلني ، ولكن الخونة من أهل البلاد •

جندى : لقد قتلت الجنرال « لامي » قائد الفرنسيين ٠٠

رابع : « في صوت متقطع » وما الفائدة ، فسيبقى هنا الفرنسيون ، بوساطة الخونة ·

فقسيه : ولكنك ستبقى أكثر منهم ٠

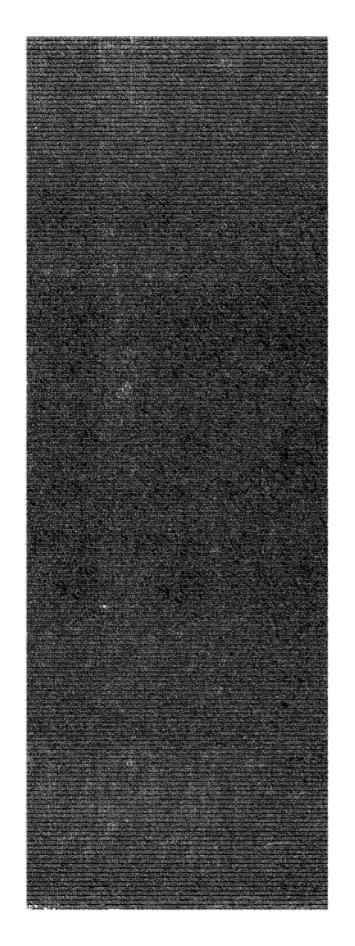
فقيمه ٢: ستحس البلاد بك برغم بقائهم وذهابك الى ربك ٠٠

رابع : أودعك الآن · سأختفى عنكم · ولكن حين يخرج الفرنسيون سأعود · سأعود لقيادتكم في ظلال الحرية أما الآن قالوداع ·

الفهترس

المنفحة						الموض		
٣		•••			• • •	·	(تقـدي
٧	٠					• ••	2	مقـــدم
11		•••	ور	نفر		دار	. سيا	ليوبولة
۱۷	••	••			٠.		بمان	وليم ت
۲۱			• •	٠.	٠.	احا	کسوان	كينث
۲۷	••	٠.	,.	••		،يلا	ئ ماند	ئيلسوز
٣١		••				بين		عثمان
٣٦		••		••			سادو	الثال
27				••	بوا	م د <i>و</i>	ر وليہ	الدكتو
٤٧	٠.		••	ای	أجر	ىس	ر جمي	الدكتو
٥١	٠.	• •	٠.				تخاو	धा
٥٥						بى	المرج	حميك
٦١	••	- -	••	:-			كرم	عمر م
٧٩		••			••	ائله	فضل	رابح

الدار القومية للطباعة والنشر



الدار القومية للطباعة والنشر

العدد ۱۱۲

1970/4/4